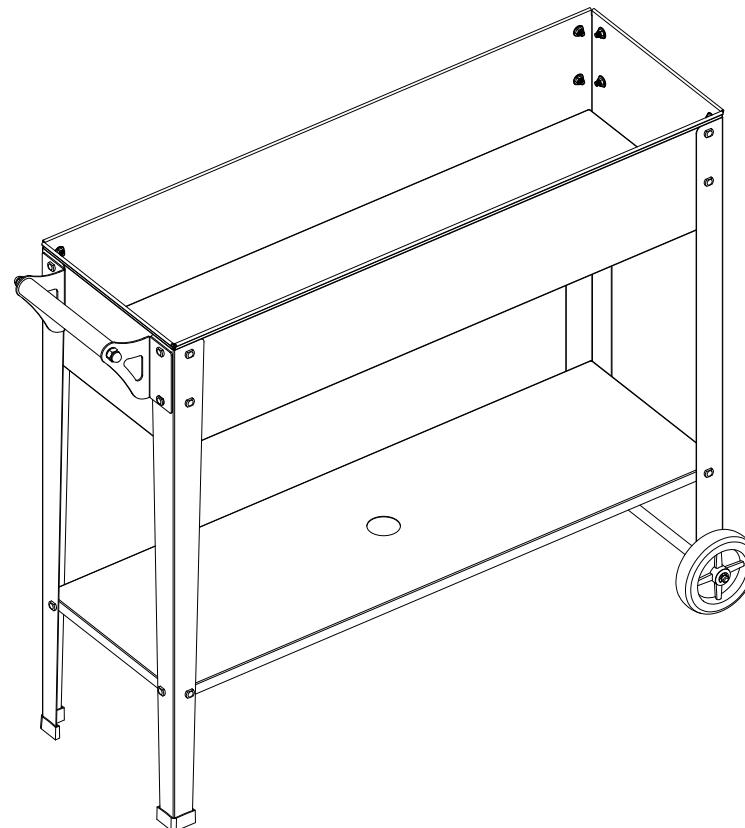




Art. Nr. 012385

Elmar Jung GmbH & Co. KG  
Am Blücherflöz 1  
D-66538 Neunkirchen, Germany

AUFBAUANLEITUNG DE  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE FR  
BOUWINSTRUCTIES NL  
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ HU  
INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE RO  
NAVODILA ZA SESTAVLJANJE SL  
NÁVOD PRO MONTÁŽ CZ  
NÁVOD NA MONTÁŽ SK  
MONTERINGSANVISNING SE







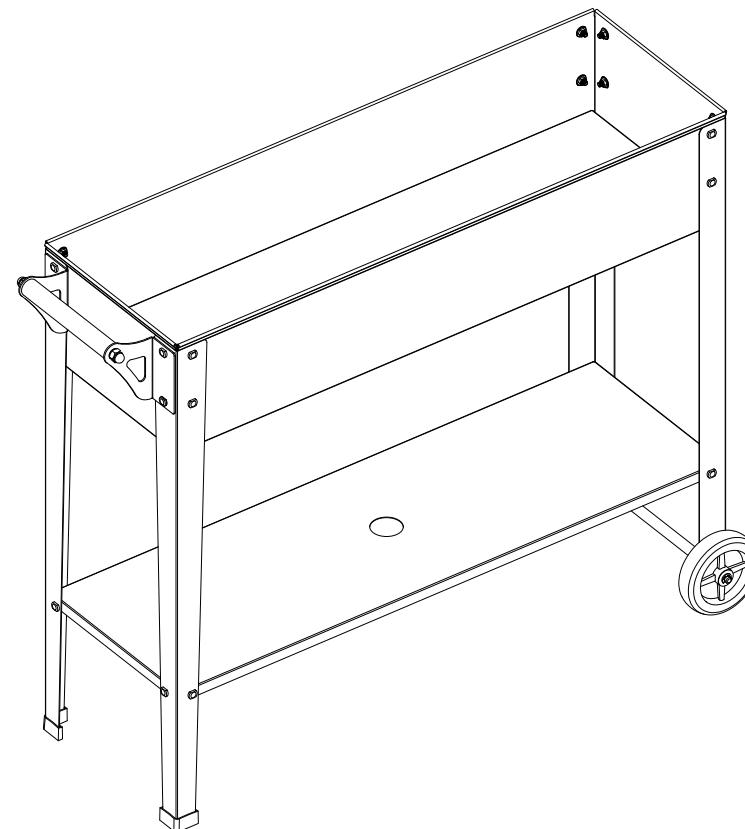
Art. Nr. 012385

Elmar Jung GmbH & Co. KG  
Am Blücherflöz 1  
D-66538 Neunkirchen, Germany

DE

## HOCHBEET MOBIL AUFBAUANLEITUNG

Maße: L x B x H 30/41 x 100 x 80 cm



### HINWEIS

Lesen Sie die Aufbauanleitung sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau des Hochbeetes beginnen.

Dies gilt insbesondere für die Sicherheitshinweise.

Andernfalls können Sie sich verletzen oder das Hochbeet beschädigen.

Das Hochbeet ist kein Klettergerüst/Spielgerät für Kinder und keine Rankhilfe.

Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Bauteile in der angegebenen Menge vorhanden sind.

Führen Sie die einzelnen Aufbauschritte nacheinander und in der angegebenen Reihenfolge, wie in dieser Anleitung vorgegeben, durch.

Überspringen Sie bitte keinen der angegebenen Schritte oder kürzen diese ab.

Verwahren Sie die Aufbauanleitung an einem sicheren Ort, um zu einem späteren Zeitpunkt erneut darauf zugreifen zu können.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Planen Sie für die Montage mindestens 60 Minuten Zeit ein.

Prüfen Sie vor dem Beginn der Arbeit, dass alle Teile in der richtigen Menge vorhanden sind. Nutzen Sie zum Aufbau eine freie, sonnige Fläche ohne überstehende Äste.

Prüfen Sie die einzelnen Bauteile vor Montagebeginn auf ihre Unversehrtheit und legen Sie diese so, dass die Bauteile während der Arbeit gut erreichbar sind.

Am besten bewahren Sie Kleinteile wie Schrauben, Mutter etc. in einer Schale auf, so dass diese nicht verloren gehen. Halten Sie das Hochbeet frei von Schnee und Laub.

Verwenden Sie das Hochbeet ausschließlich wie in dieser Montageanleitung beschrieben.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Stellen Sie das Hochbeet auf einen geeigneten, ebenen, tragfähigen und stabilen Untergrund.

## SICHERHEITSHINWEISE

Es besteht Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z.B. übermüdete Personen, teilbehinderte Personen, ältere Personen mit reduzierten physischen und geistigen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (z.B. ältere Kinder).

Bei der Montage des Hochbeetes kommen Kleinteile wie Schrauben und Muttern zum Einsatz, von denen Erstickungsgefahr ausgeht, wenn sie verschluckt werden.

Das Hochbeet darf nur von fachkundigen Personen aufgebaut werden, nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung.

Der nicht sachgemäße Umgang mit dem Hochbeet kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Lassen Sie beim Auspacken der einzelnen Bauteile aus der Verpackung Vorsicht walten. **Es besteht Verletzungsgefahr an scharfen Kanten.**

Einzelne Bauteile bestehen aus Metall und sind dadurch schwer. Bei einer unvorsichtigen Öffnung der Verpackung, zum Beispiel mit einem scharfen Messer oder einem anderen scharfen/spitzen Gegenstand besteht die Gefahr, dass Sie Bauteile beschädigen. Nach dem Auspacken der Bauteile prüfen Sie, ob alle Einzelteile in der richtigen Menge vorhanden sind. Legen Sie die einzelnen Teile auf eine Decke oder ähnliches, um Kratzer in der Beschichtung zu vermeiden.

Kontrollieren Sie, ob die einzelnen Bauteile in einem einwandfreien Zustand sind oder Beschädigungen aufweisen, in diesem Fall verwenden Sie die beschädigten, deformierten Teile nicht.

Tragen Sie während des Aufbaus und der Montage stets Sicherheitskleidung. Zur Grundausstattung gehören Sicherheitsschuhe, Schutzhandschuhe und Schutzbrille.

Installieren Sie das Hochbeet nicht an sehr windigen oder regnerischen Tagen.

Entsorgen Sie die Verpackung, Kunststoffbeutel oder Schutzfolien sachgemäß und halten Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern, Erstickungsgefahr!

Stellen Sie das Hochbeet auf eine ebene Fläche.

Stellen Sie sicher, dass während der Montage keine Kinder im Gefahrenbereich anwesend sind.

Platzieren Sie das Hochbeet nicht in Bereichen, die starken oder andauernden Winden ausgesetzt sind.

Zu Ihrer persönlichen Sicherheit sollten Sie das Hochbeet nicht aufbauen, wenn Sie müde, alkoholisiert oder berauscht sind, bzw. wenn Sie sich schwindlig fühlen oder Ihnen unwohl ist. Wenn Sie elektronische Geräte verwenden, stellen Sie sicher, dass Sie sich an die jeweiligen Herstellerangaben zur Verwendung halten.

## PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

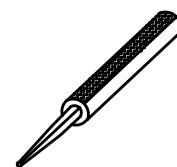
Reinigen Sie die Oberfläche regelmäßig. Sollten Sie Kratzer in der Oberfläche bemerken, beseitigen Sie diese umgehend mit einem geeigneten Lack.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonbürsten sowie keine scharfen oder metallischen Hilfsmittel wie Messer oder Spachtel.

Verwenden Sie zur Reinigung weiche Borsten. Verwenden Sie kaltes, sauberes Wasser.

## WERKZEUGE UND AUSRÜSTUNG

Sicherheitskleidung (Sicherheitsschuhe, Schutzhandschuhe, Schutzbrille etc.)  
Wasserwaage  
Schrauben- oder Ratschen-Schlüssel  
Schraubendreher  
Dichtungsmittel (Silikon)  
(nicht im Lieferumfang enthalten)



## VERPACKUNGSSENTSORGUNG

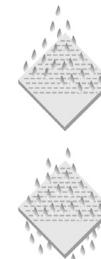
Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.  
Pappe und Karton wird als Altpapier entsorgt und Folien  
führen Sie der entsprechenden Wertstoffsammlung zu.

DE

## ENTSORGUNG DES HOCHBEETES

Achten Sie bei der Entsorgung des Hochbeetes auf die in Ihrem Land oder  
Bundesland geltenden Richtlinien, Gesetze und Bestimmungen bezüglich  
der Entsorgung.

## SYMBOLERKLÄRUNG

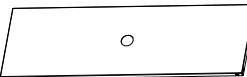
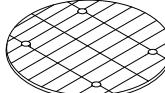
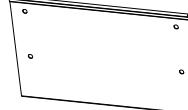
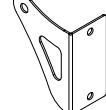
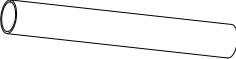
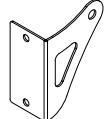
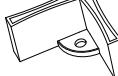
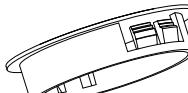
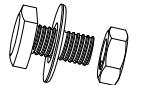


wasserundurchlässig



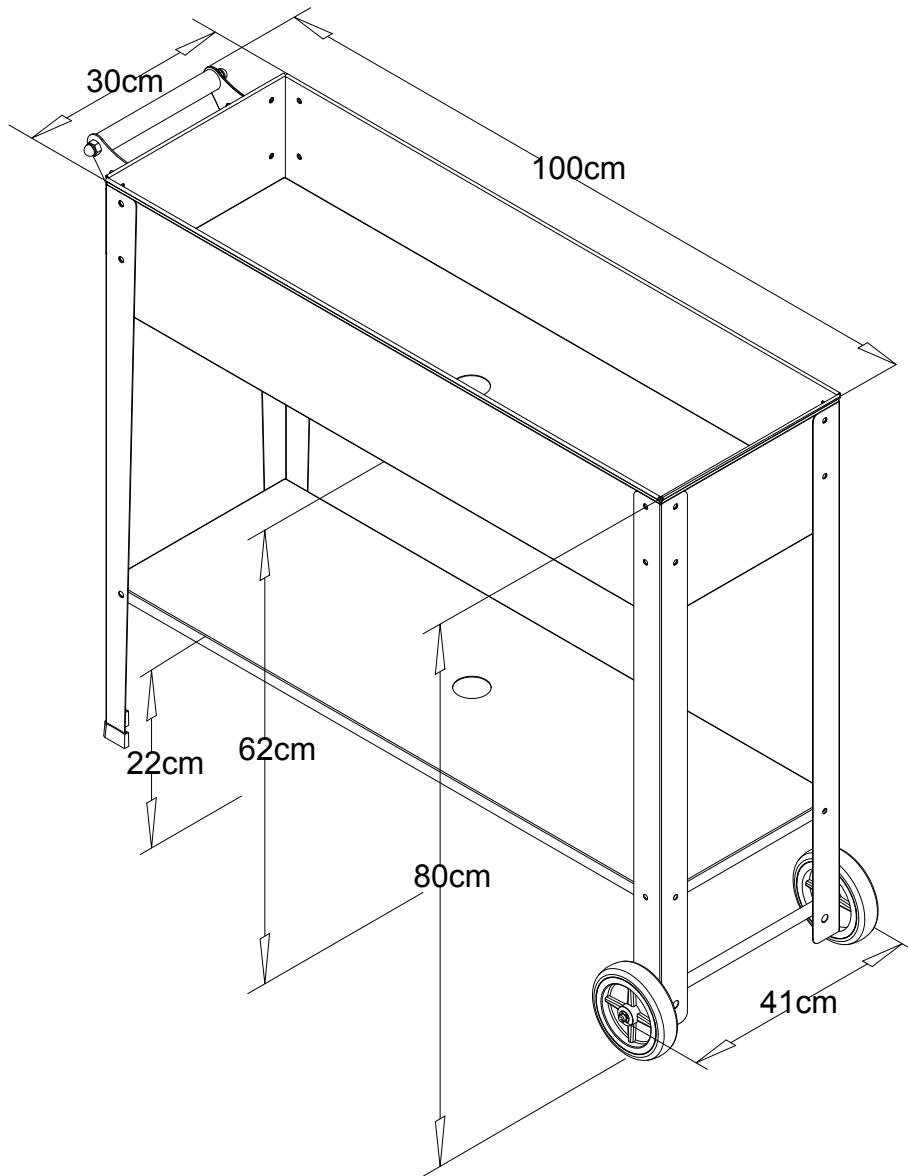
wasserdurchlässig

## TEILE-LISTE

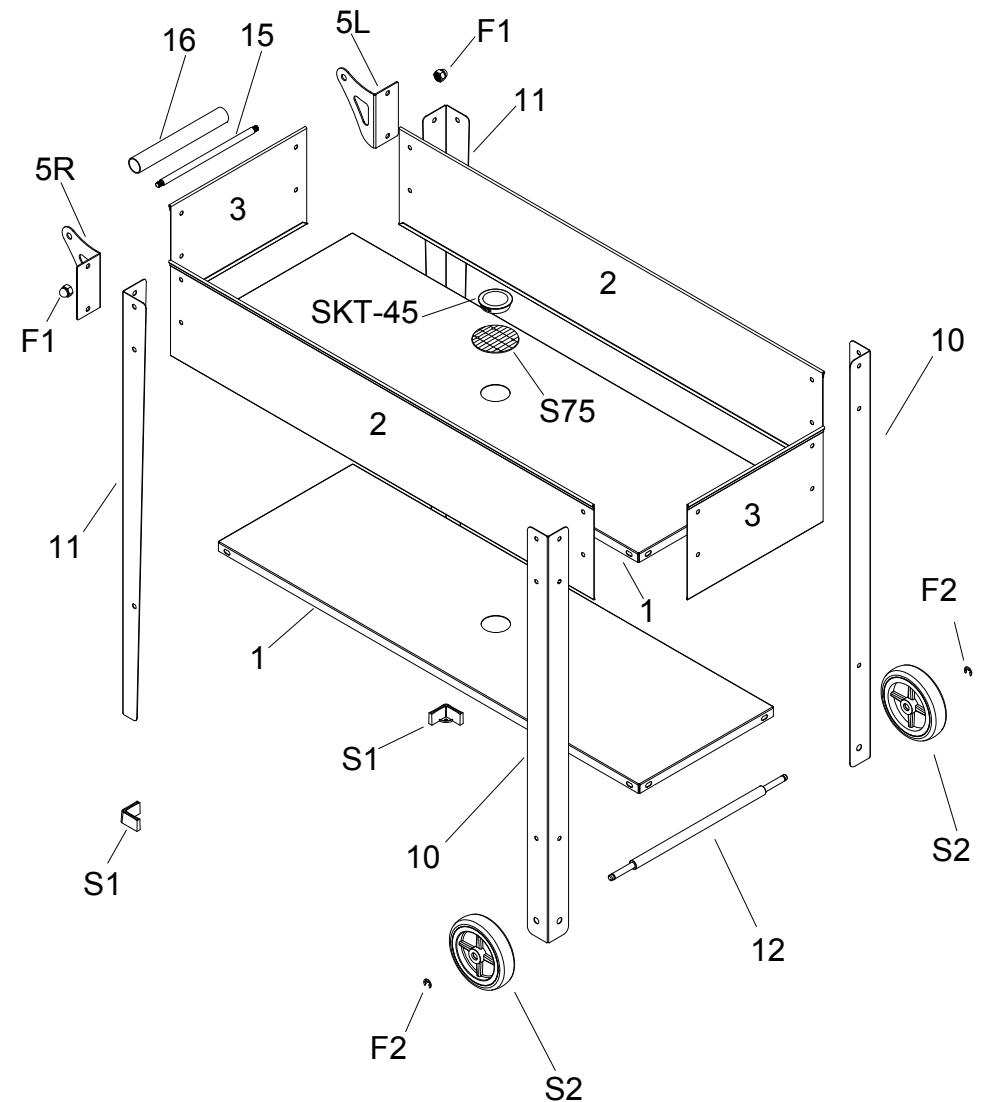
TEIL	NR.	MENGE	TEIL	NR.	MENGE
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

DE

## ABMESSUNGEN



## MONTAGE-ÜBERSICHT

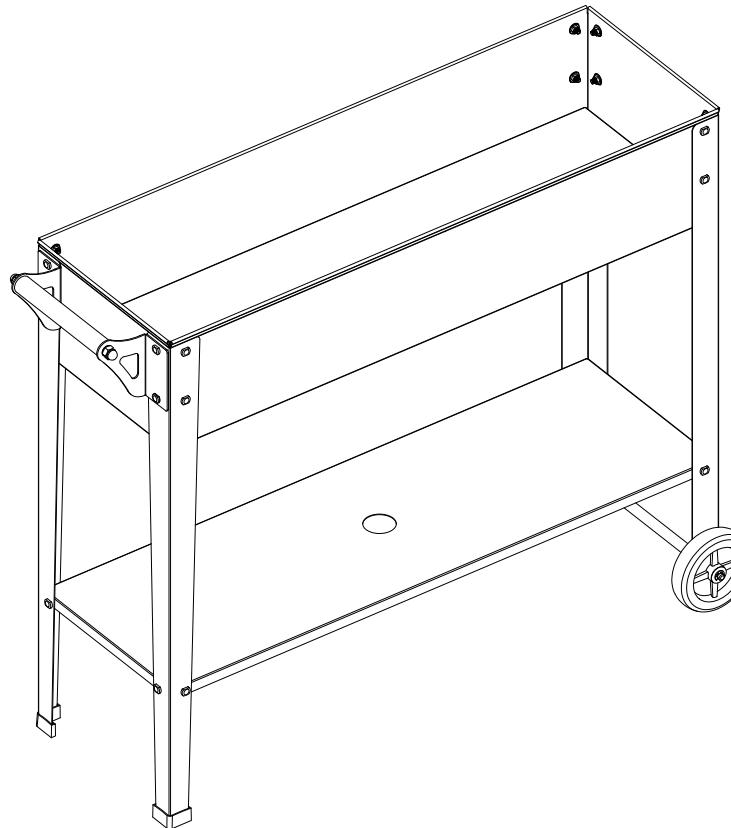


DE

## JARDINIÈRE MOBIL

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Dimensions L x l x h 30/41 x 100 x 80 cm



### NOTE

Lisez attentivement les instructions de montage avant de commencer à assembler la jardinière.

Cela vaut en particulier pour les consignes de sécurité.

Sinon, vous pourriez être blessé ou endommager la jardinière.

La jardinière n'est pas un support d'escalade pour les enfants ni un tuteur pour les plantes grimpantes. Il existe un risque de surcharge.

Assurez-vous que tous les éléments nécessaires à la construction sont disponibles dans les quantités spécifiées.

Effectuez les différentes étapes de montage l'une après l'autre et dans l'ordre indiqué, comme décrit dans la présente notice.

Veuillez ne pas sauter ou abréger l'une des étapes indiquées.

Conservez la notice de montage dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

FR

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Avant de commencer le montage, assurez-vous que les directives/lois qui vous sont applicables sont respectées. Prévoyez au moins 60 minutes pour le montage.

Avant de commencer le travail, vérifiez que toutes les pièces sont disponibles dans les quantités requises.

Utilisez un espace libre et ensoleillé dépourvu de branches saillantes pour le montage.

Vérifiez l'intégrité des différents composants avant de commencer l'assemblage et placez-les de manière à ce qu'ils soient facilement accessibles pendant le travail.

Il est préférable de conserver les petites pièces telles que les vis, les écrous, etc. dans un bol afin de ne pas les perdre. N'utilisez en aucun cas la jardinière comme tuteur pour les légumineuses, les plantes grimpantes et rampantes, les fruits, les légumes ou comme support pour votre corde à linge.

Veillez à ce que la jardinière soit exempt de neige et de feuilles. Utilisez la jardinière uniquement de la manière décrite dans ces instructions de montage.

Le fabricant ou le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte ou inappropriée. Placer la jardinière assurez-vous que le sol soit approprié, porteur et stable. Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées et que le cadre est bien aligné et horizontal. Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées et resserrez-les le cas échéant.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Il existe un danger pour les enfants et les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (par exemple, les personnes surmenées, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées aux capacités physiques et mentales diminuées) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés). Lors du montage de l'abri, on utilise de petites pièces telles que des écrous et des boulons qui présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion.

La jardinière de jardin ne doit être monté que par des personnes compétentes, et non par des enfants ou des personnes ayant des capacités mentales ou motrices limitées ou manquant d'expérience.

Une mauvaise manipulation e l'abri peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Soyez prudents lors du déballage des différentes pièces.

### **Il y a un risque de blessure sur les bords tranchants.**

Certains éléments sont en métal, donc lourds. Si vous ouvrez l'emballage sans précautions, par exemple avec un couteau pointu ou un autre objet pointu/affûté, vous risquez d'endommager des éléments. Après avoir déballé les pièces, vérifiez que toutes les pièces individuelles sont disponibles dans les quantités indiquées.

Disposez les différents éléments sur une couverture ou un objet similaire pour éviter de rayer le revêtement.

Vérifiez que les différentes pièces sont en parfait état ou si elles présentent des signes de détérioration, auquel cas n'utilisez pas les éléments endommagés et déformés.

Portez toujours des vêtements de sécurité lors du montage et de l'installation. L'équipement de base comprend des chaussures de sécurité, des gants de protection, des lunettes de sécurité et un casque.

N'installez pas la jardinière les jours de grand vent ou de pluie.

Assurez-vous que les éléments ne touchent aucun câble d'alimentation électrique.

Éliminez l'emballage, les sachets en plastique ou les films de protection de manière conforme et tenez-les hors de portée des enfants. Risque de suffocation !

Placez la jardinière de jardin sur une surface plane.

Assurez-vous qu'aucun enfant n'est présent dans la zone de danger pendant le montage. Ne placez pas la jardinière dans des zones exposées à des vents forts ou continus.

Pour votre propre sécurité, vous ne devez pas installer la jardinière si vous êtes fatigué, ivre ou intoxiqué, ou si vous vous sentez étourdi ou malade.

Si vous utilisez des échelles ou des équipements électroniques, assurez-vous de suivre les instructions d'utilisation du fabricant respectif.

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyez régulièrement la surface. Si vous remarquez des rayures sur la surface, enlevez-les rapidement avec une peinture appropriée.

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses avec des pinceaux en métal ou en nylon ou d'outils pointus ou métalliques tels que des couteaux ou des spatules.

Utilisez des brosses à poils souples pour le nettoyage. Utilisez de l'eau froide et propre.

## OUTILS ET ÉQUIPEMENTS

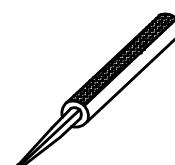
Vêtements de sécurité (chaussures de sécurité, gants de protection, lunettes de sécurité, casque, etc.)

Niveau à bulle

Clé simple ou clé à cliquet

Tournevis

Matériel d'étanchéité (silicone)  
(non inclus dans la livraison)



## ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Éliminez les emballages en les triant.

Les cartons sont éliminés comme des déchets de papier et les films d'emballage doivent être affectés à la collecte appropriée des matériaux recyclables.

FR

## MISE AU REBUT DE LA JARDINIÈRE

Lors de l'élimination de la jardinière, respectez les directives, les lois et les règlements applicables dans votre pays ou état fédéral en matière d'élimination des déchets.

## EXPLICATION DES SYMBOLES



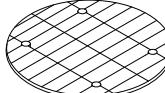
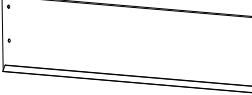
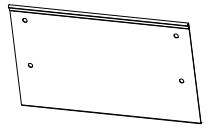
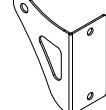
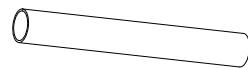
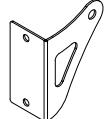
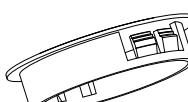
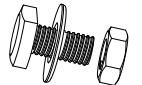
imperméable à l'eau



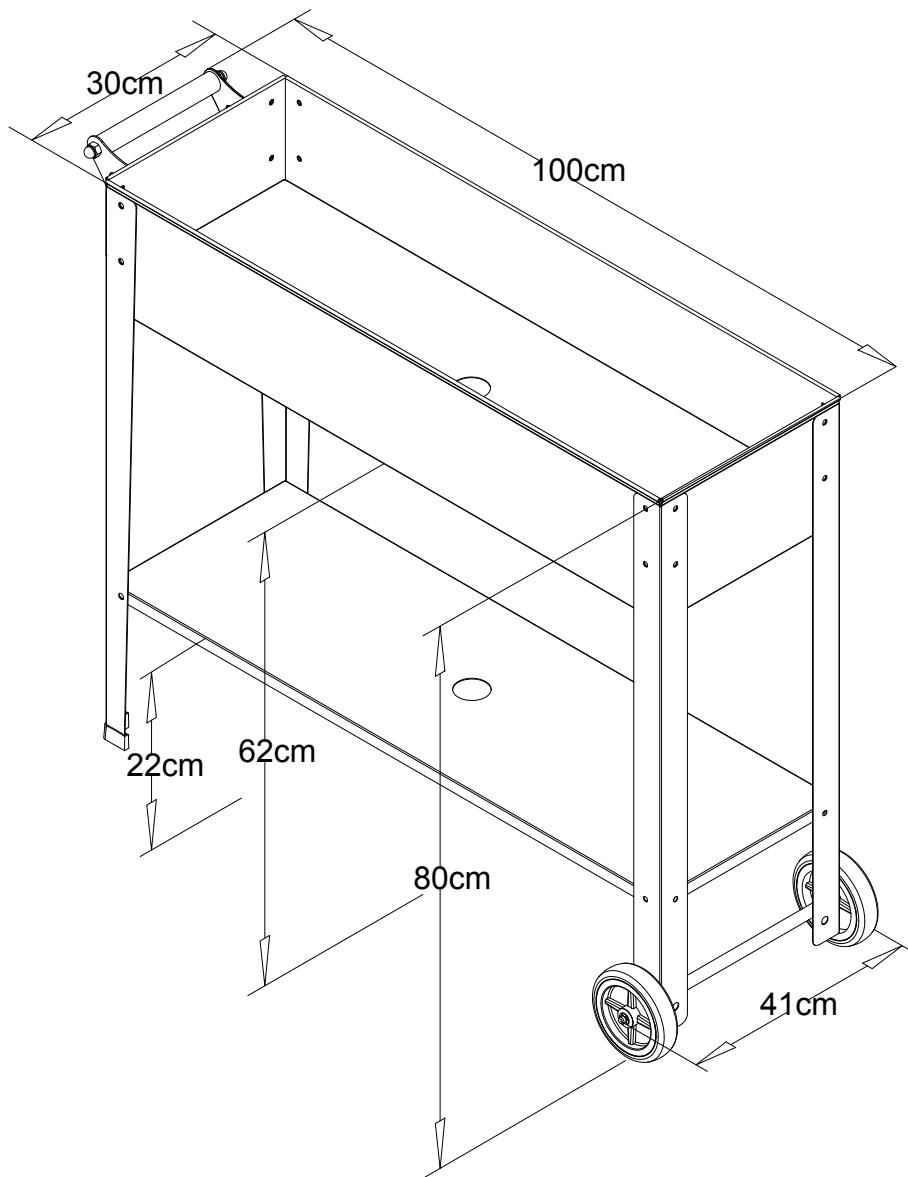
perméable à l'eau

## LISTE DES PIÈCES

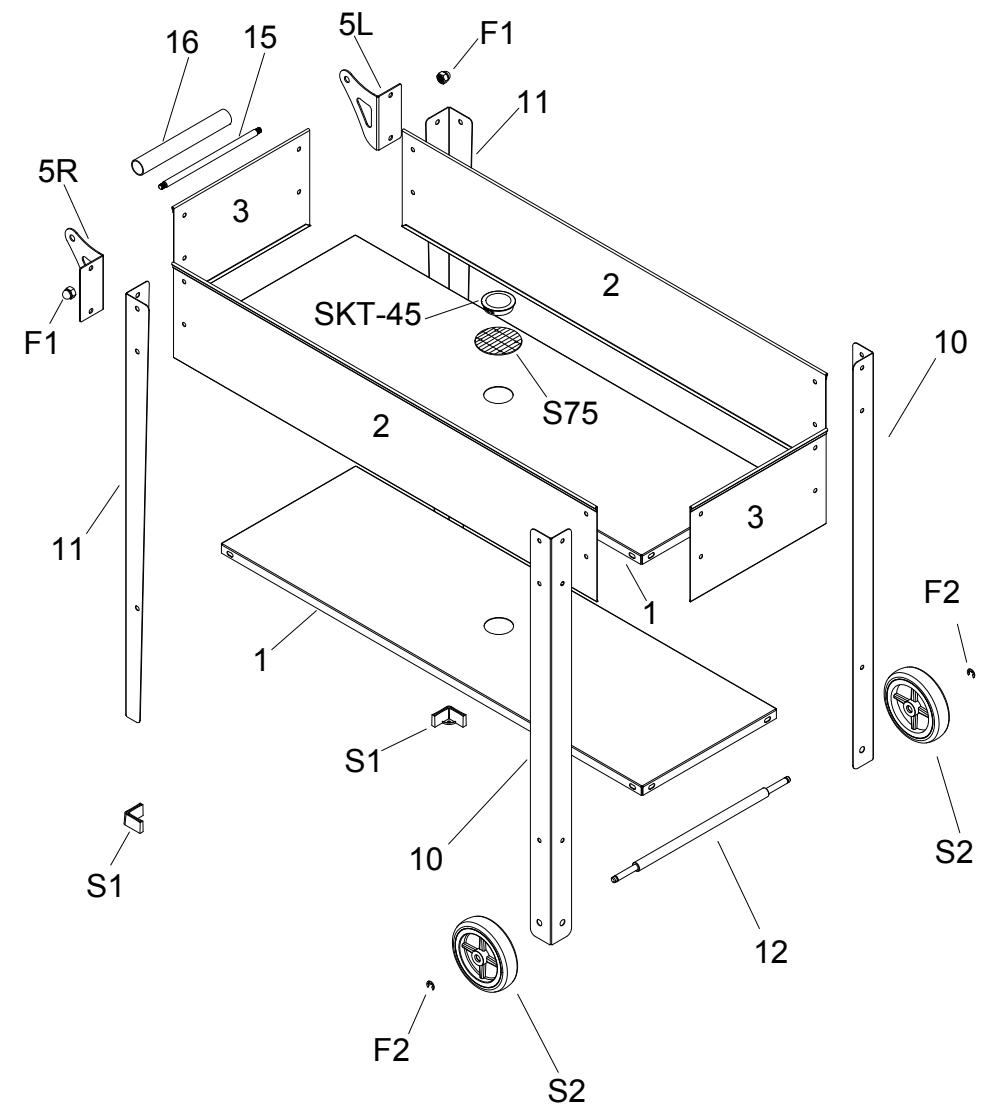
FR

PIÈCE	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ	PIÈCE	N° DE PIÈCE	QUANTITÉ
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

## DIMENSIONS

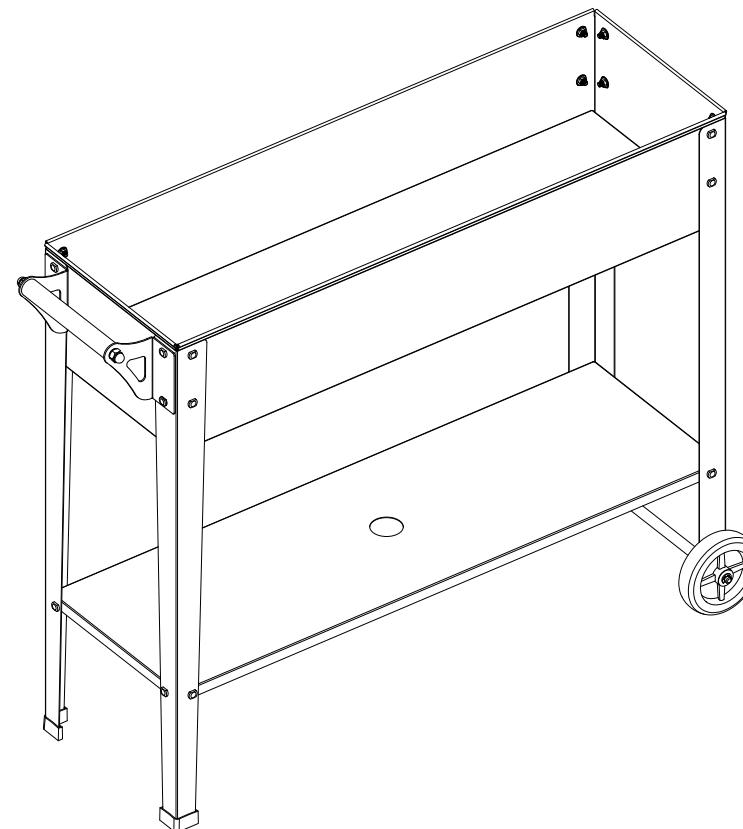


## VUE D'ENSEMBLE DU MONTAGE



## HOGE PLANTENBAK MOBIL BOUWINSTRUCTIES

Afmetingen: L x B x H 30/41 x 100 x 80 cm



NL

### OPMERKING

Lees de bouwinstructies zorgvuldig door voordat u de hoge plantenbak gaat bouwen.

Dit geldt in het bijzonder voor de veiligheidsinstructies.

Doet u dit niet, dan kunt u letsel oplopen of de hoge plantenbak beschadigen.

De hoge plantenbak is geen klimtoestel voor kinderen en geen klimhulp. Er is een risico op overbelasting.

Zorg dat alle benodigde onderdelen aanwezig zijn in de aangegeven aantallen.

Voer de stappen na elkaar uit, in de volgorde die in deze handleiding staat.

Sla geen stappen of onderdelen van stappen over.

Bewaar de bouwinstructies op een veilige plek zodat u ze er later weer bij kunt pakken.

## ALGEMENE INFORMATIE

Zorg voordat u met de montage begint dat er wordt voldaan aan alle geldende richtlijnen en wetten.

Maak voor de montage minimaal 60 minuten tijd vrij. Controleer voordat u begint of alle onderdelen in de juiste aantallen aanwezig zijn.

Gebruik voor het bouwen een vrije, zonnige plek zonder overhangende takken.

Controleer voor de montage of alle onderdelen volledig intact zijn en leg ze zo neer dat ze tijdens het werk goed bereikbaar zijn.

U kunt kleine onderdelen zoals schroeven en moeren het beste in een bakje leggen zodat u ze niet kwijtraakt. Gebruik de hoge plantenbak nooit als klimhulp voor peulvruchten, klim- en slingerplanten, groente of fruit of als steunpunt voor uw waslijn. Hou de hoge plantenbak vrij van sneeuw en bladeren.

Gebruik de hoge plantenbak alleen zoals in deze montagehandleiding omschreven staat. De fabrikant of verkoper is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit abnormaal of onjuist gebruik. Zorg voor een geschikte, sterke, vlakke en stabiele ondergrond. Zorg dat alle schroeven stevig zijn aangehaald en dat het frame correct en waterpas staat. Controleer regelmatig of alle schroeven stevig vastzitten en draai ze waar nodig weer vast.

NL

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Er is een risico voor kinderen en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden (bijvoorbeeld oververmoeide personen, mensen met een gedeeltelijke beperking of oudere personen met verminderde lichamelijke en geestelijke vaardigheden) of met beperkte ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

Bij de montage van de hoge plantenbak worden kleine onderdelen gebruikt, zoals schroeven en moeren. Deze brengen bij inslikken een verstikkingsgevaar met zich mee.

De hoge plantenbak mag alleen worden gebouwd door deskundige personen, en niet door kinderen of door personen met beperkte geestelijke of motorische vaardigheden of met een gebrek aan ervaring.

Onjuist gebruik van de hoge plantenbak kan letsel of schade veroorzaken.

Wees voorzichtig bij het uitpakken van de afzonderlijke onderdelen uit de verpakking. **Er is een risico op letsel door scherpe randen.**

Sommige onderdelen zijn van metaal en zijn daardoor zwaar. Als u de verpakking niet voorzichtig opent, bijvoorbeeld door een scherp mes of een ander scherp of spits voorwerp te gebruiken, is er een risico dat u onderdelen beschadigt. Controleer na het uitpakken of alle onderdelen aanwezig zijn in de juiste aantallen.

Leg de losse onderdelen op een deken of een soortgelijke ondergrond om krassen in de coating te voorkomen.

Controleer of alle onderdelen volledig intact zijn en niet beschadigd zijn. In dat laatste geval dient u de beschadigde, vervormde onderdelen niet te gebruiken.

Draag altijd veiligheidskleding tijdens de bouw en de montage. De basisuitrusting bestaat uit veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, een veiligheidsbril en een helm.

Installeer de hoge plantenbak niet op dagen met veel regen of wind.

Zorg dat de onderdelen niet in contact komen met stroomkabels.

Verpakking, kunststof zakje of beschermfolie correct verwijderen en deze buiten het bereik van kinderen houden, verstikkingsgevaar!

Zet de hoge plantenbak op een vlakke ondergrond.

Zorg dat er tijdens de montage geen kinderen aanwezig zijn in de gevarenzone.

Zet de hoge plantenbak niet op plekken die worden blootgesteld aan harde of continue wind.

Voor uw eigen veiligheid wordt afgeraden om de hoge plantenbak te bouwen als u moe, beschenken of onder invloed bent of als u zich duizelig of niet goed voelt.

Als u ladders of elektronische apparaten gebruikt, zorg dan dat u zich houdt aan de gebruiksinstructies van de betreffende fabrikant.

## VERZORGING EN ONDERHOUD

Maak de oppervlakken regelmatig schoon. Ziet u krassen in het oppervlak, repareer deze dan onmiddellijk met geschikte lak.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren, of scherpe of metalen hulpmiddelen zoals messen of spatels.

Gebruik bij het schoonmaken zachte borstels. Gebruik koud en schoon water.

## GEREEDSCHAPPEN EN UITRUSTING

Veiligheidskleding (veiligheidsschoenen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, helm et)

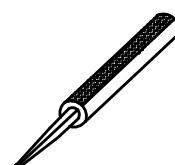
Waterpas

Schroef- of ratelsleutel

Schroevendraaier

Afdichtmateriaal (siliconen)

(niet inbegrepen)



## AFVOER VAN DE VERPAKKING

Voer de verpakkingsonderdelen gescheiden af.

Doe papier en karton bij het oud papier en doe folie in de betreffende recyclingbak.

## AFVOER VAN DE HOGE PLANTENBAK

Let bij het afvoeren van de hoge plantenbak op de afvoerrichtlijnen, -wetten en -bepalingen voor uw land of regio.

NL

## TOELICHTING BIJ DE SYMBOLEN



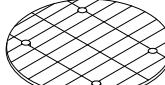
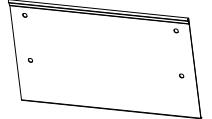
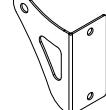
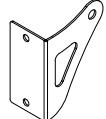
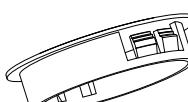
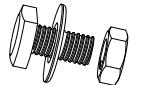
niet-waterdoorlatend



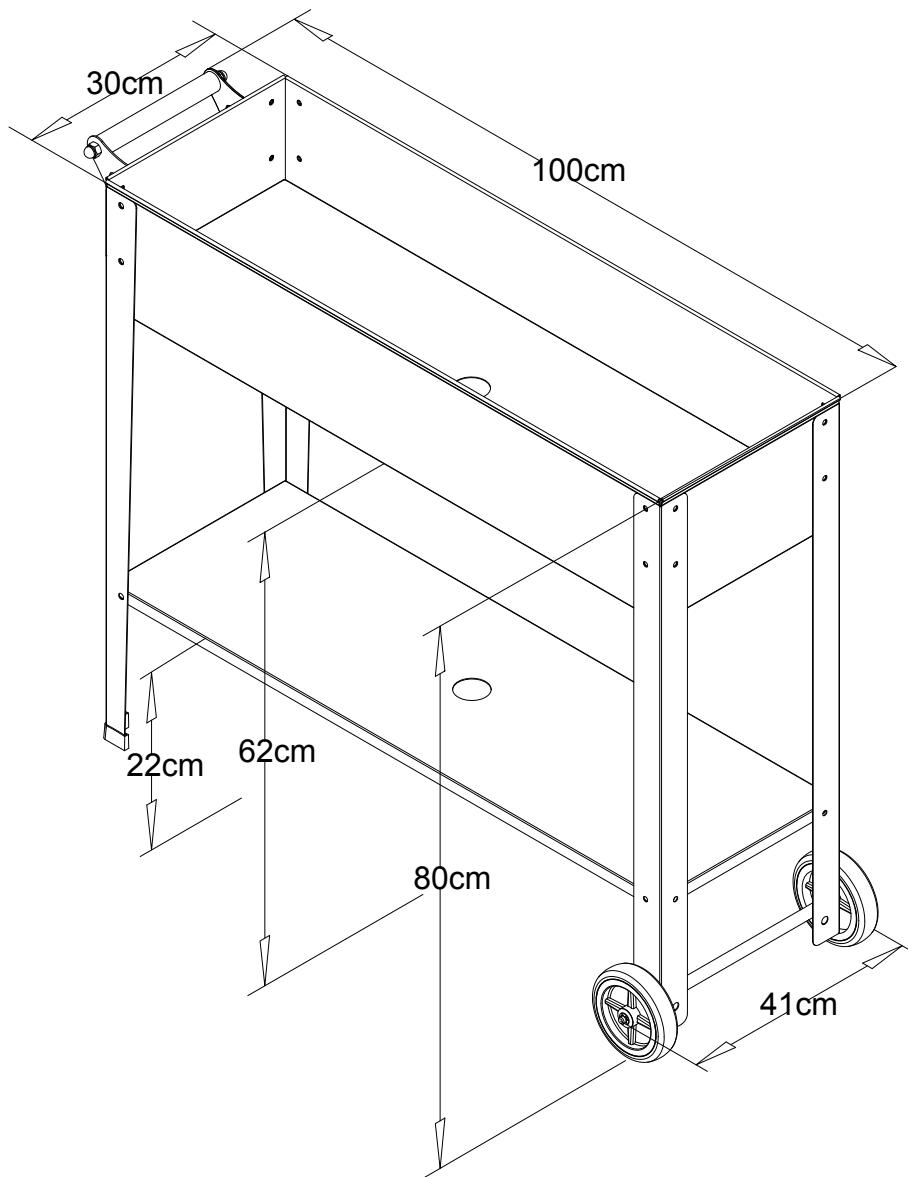
waterdoorlatend

## ONDERDELENLIJST

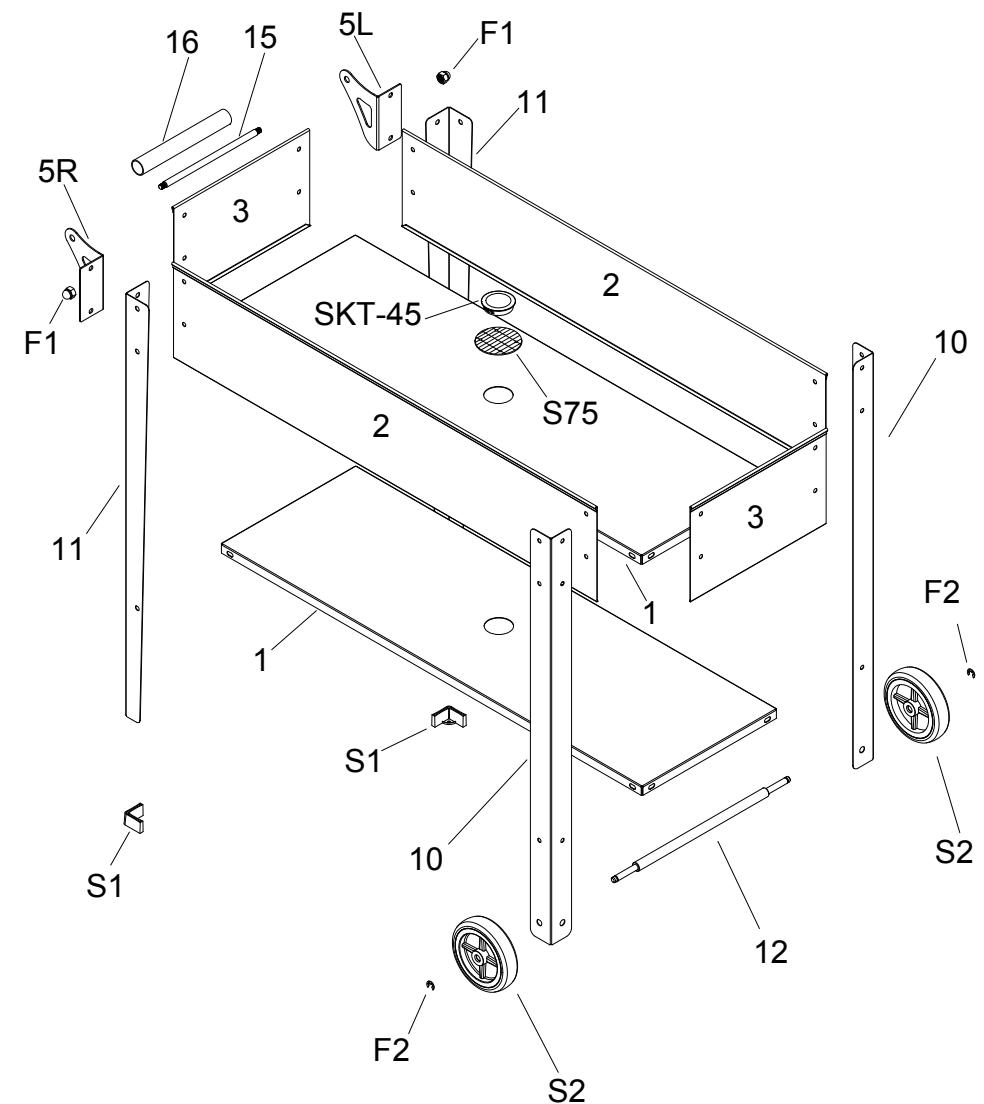
NL

ONDERDEEL	NR.	HOEVEELHEID	ONDERDEEL	NR.	HOEVEELHEID
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

## AFMETINGEN



## MONTAGEOVERZICHT

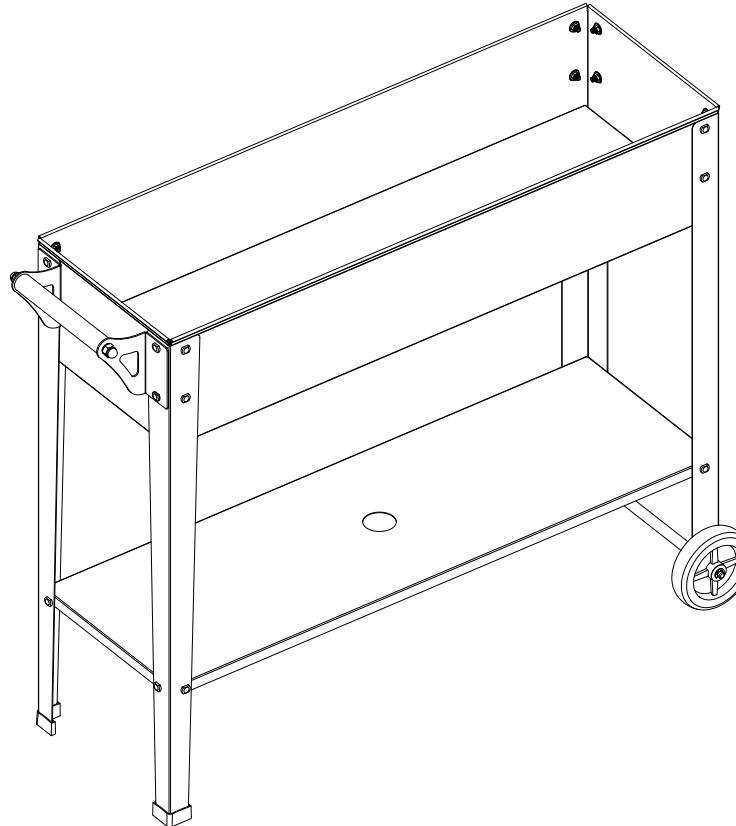


## MAGASÁGYÁS MOBIL SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Méret: H x Szé x Ma 30/41 x 100 x 80 cm

cikkszám. 012385

Elmar Jung GmbH & Co. KG  
Am Blücherflöz 1  
D-66538 Neunkirchen, Germany



HU

### ÉRTESÍTÉS:

Olvassa el figyelmesen a szerelési útmutatót, mielőtt hozzákezd a magaságyásé összeszereléséhez.

Ez különösen érvényes a biztonsági utasításokra.

Ellenkező esetben megsérülhet vagy megrongálhatja a magaságyás. A magaságyás nem gyerekek részére szánt mászóka és nem kúszórács.

Győződjön meg arról, hogy minden szükséges szerkezeti elem a megadott mennyiségben áll rendelkezésre.

Az összeszerelés lépéseiit egymás után és a megadott sorrendben hajtsa végre a jelen útmutatóban megadottak szerint.

A megadott lépések egyikét se ugorja át vagy rövidítse le.

Ahhoz, hogy későbbi időpontban elővehesse, őrizze meg biztonságos helyen a szerelési útmutatót.

## ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK:

Az összeszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy betartja a megfelelő irányelveket/törvényeket.

Az összeszereléshez legalább 60 perccel számoljon.

A munkavégzés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megfelelő mennyiségben áll-e rendelkezésre.

Az összeszerelést szabad, napos felületen végezze, ahol nem állnak ki ágak.

Az összeszerelés megkezdése előtt ellenőrizze az egyes szerkezeti elemek épségét, és úgy helyezze el azokat, hogy a szerkezeti elemeket könnyen elérje a munkavégzés során.

A legjobb, ha az apró alkatrészeket, például a csavart, anyát stb. egy tálban tárolja, hogy ne vesszenek el. Szabadítsa meg a magaságyás a hótól és a lombtól.

A magaságyás kizárolag a jelen szerelési útmutatóban leírtak szerint használja.

A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget olyan károkért, amelyek a rendeltetésellenes vagy hibás használat miatt következnek be.

Ne állítsa a magaságyásé közvetlenül a fűre vagy egyenetlen talajra, gondoskodjon a megfelelő teherbíró képességgel rendelkező vízszintes és stabil aljzatról.

Győződjön meg arról, hogy minden csavart szilárдан meghúzott és helyes irányban és vízszintesen áll a keret.

Ellenőrizze rendszeresen, hogy szilárden meghúzott minden csavart és szükség esetén húzza után azokat.

HU

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:

Gyerekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (pl. túlságosan fáradt személyek, részben fogyatékos személyek, csökkent fizikai és szellemi képességgel rendelkező idősebb személyek) esetén vagy tapasztalat és tudás hiányában (pl. idősebb gyerekek) veszély áll fenn.

A magaságyás szereléséhez apró alkatrészek, például csavarok és anyák használatosak, amelyek lenyeléskor fulladásveszélyt okozhatnak.

A magaságyás kizárolag szakavatott személy építheti fel, gyerekek vagy korlátozott szellemi és motorikus képességű vagy kevés tapasztalattal rendelkező személyek nem.

A magaságyás nem szakszerű használata sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet.

Vigyázon az egyes szerkezeti elemek csomagolásból való kicsomagolásakor. **Az éles élek mentén balesetveszély áll fenn.**

Az egyes szerkezeti elemek fémből vannak, ezért nehezek. Ha nem óvatosan nyitja ki a csomagolást, például éles késsel vagy egyéb éles/hegyes tárggyal fennáll a veszélye, hogy megséríti a szerkezeti elemet. A részegységek kicsomagolását követően ellenőrizze, hogy minden szerkezeti elem megfelelő mennyiségben áll-e rendelkezésre.

A bevonat karcolásának megakadályozása érdekében helyezze az egyes alkatrészeket egy takaróra vagy hasonlóra.

Ellenőrizze, hogy az egyes szerkezeti elemek kifogástalan állapotúak vagy sérültek-e. Ha igen, ne használja a sérült, deformált szerkezeti elemeket.

Az összeszerelés és a szerelés során minden viseljen biztonsági ruházatot. Az alapfelszereléshez tartozik a biztonsági lábbeli, védőkesztyű, védőszemüveg és a sisak.

Ne erősen szeles vagy esős napon állítsa fel a magaságyás.

Győződjön meg arról, hogy a szerkezeti elemek nem érintkeznek elektromos vezetékkel.

A csomagolást, műanyag tasakot vagy a védőfóliát szakszerűen ártalmatlanítsa és tartsa azokat gyerekektől távol, fulladásveszély!

A magaságyás egyenes felületre állítsa.

Győződjön meg arról, hogy az összeszerelés során ne tartózkodjanak gyerekek a veszélyzónában. Ne helyezze a magaságyásé olyan területekre, ahol azt erős vagy folyamatos szél éri. Személyes biztonsága érdekében ne szerelje össze a magaságyás, ha fáradt, alkoholt fogyasztott vagy kábítószer hatása alatt áll stb., illetve ha úgy érzi, szédül vagy rosszul érzi magát. Ha létrát vagy elektromos készüléket használ, győződjön meg arról, hogy betartja a felhasználásra vonatkozó gyártói adatokat.

## ÁPOLÁS ÉS ÁLLAGMEGÓVÁS:

Tisztítsa meg rendszeresen a felületet. Amennyiben a felületen karcolást észlel, megfelelő lakk segítségével azonnal távolítsa el azt.

Ne használjon maró tisztítószert, fém- vagy nejlonsörtéjű kefét, valamint éles vagy fém segédeszközöt, például kést vagy spatulát.

Tisztításhoz puha sörött használjon. Használjon hideg, tiszta vizet.

## SZERSZÁM ÉS FELSZERELÉS:

Biztonsági ruházat (biztonsági lábbeli, védőkesztyű, védőszemüveg, kobak stb.)

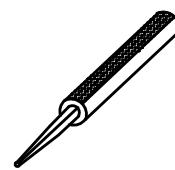
Vízmérték

Csavar- vagy racsnis kulcsot

Csavarhúzó

Tömítőanyag (Szilikon)

(nem tartozik a készülékhez mellékelt tartozékok közé)



## A Csomagolás Ártalmatlanítása:

A csomagolást fajtánként szétválogatva ártalmatlanítsa.

A hullámpapír és a kartonpapír ártalmatlanítása papírhulladékként, és a fóliát vigye a megfelelő gyűjtőhelyre

## A Magaságyás Ártalmatlanítása:

A magaságyás ártalmatlanításánál ügyeljen az Ön országában vagy tartományában az ártalmatlanításra vonatkozóan érvényes irányelvre, törvényekre és rendelkezésekre.

HU

## SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA



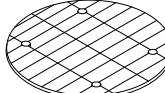
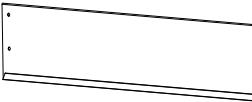
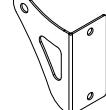
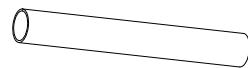
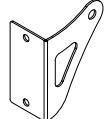
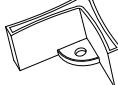
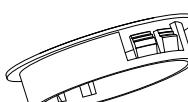
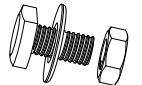
nem vízáteresztő



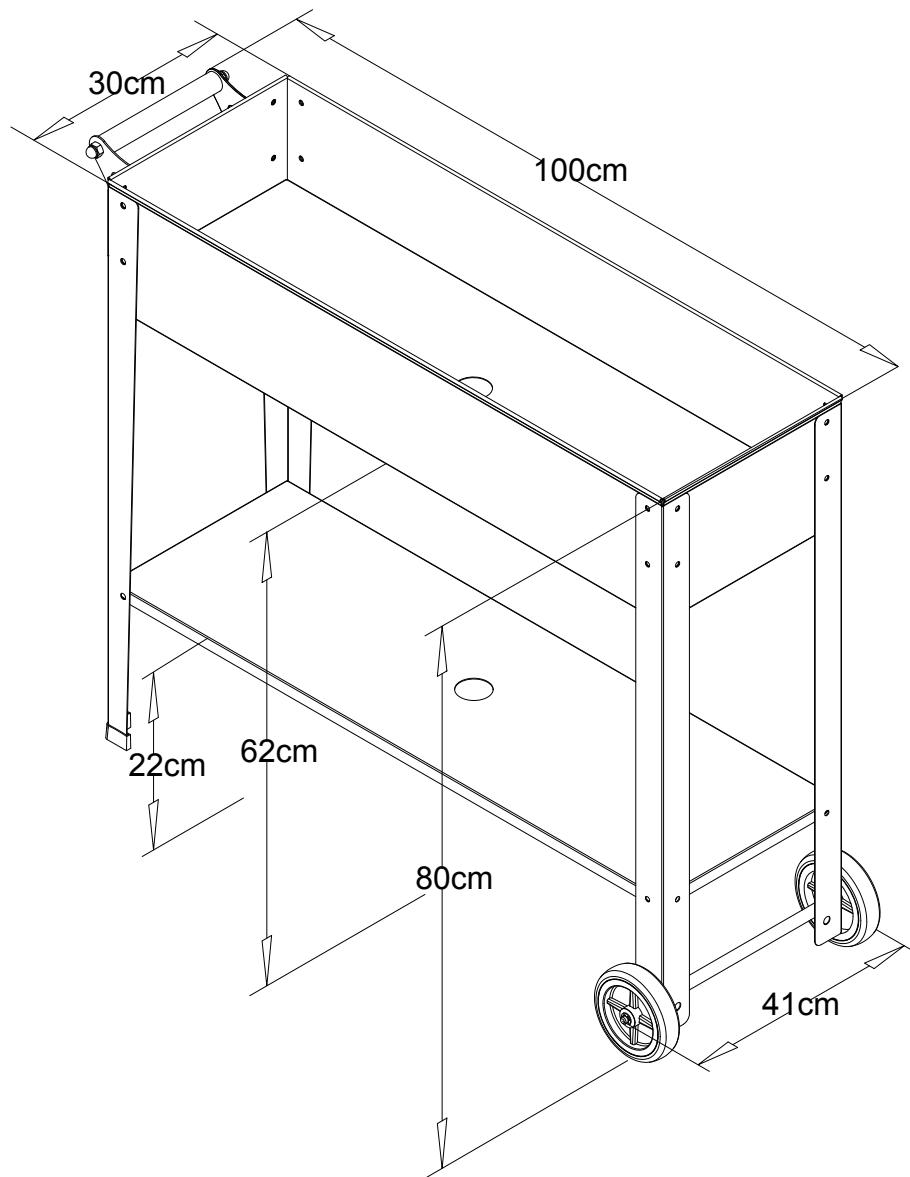
vízáteresztő

## ALKATRÉSZLISTA

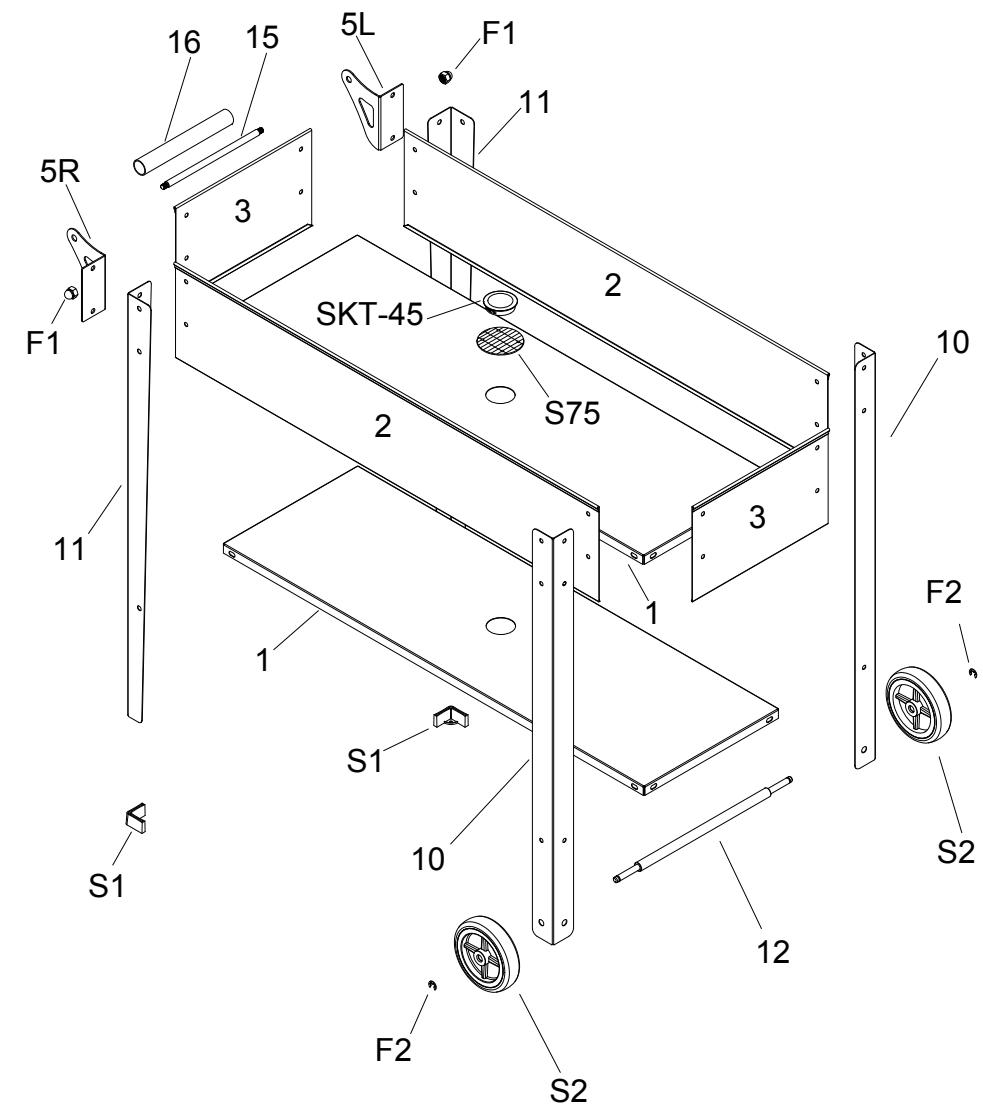
HU

ALKATRÉSZ	SZ.	MENNYISÉG	ALKATRÉSZ	SZ.	MENNYISÉG
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

## MÉRETEK



## SZERELÉS ÁTTEKINTÉSE

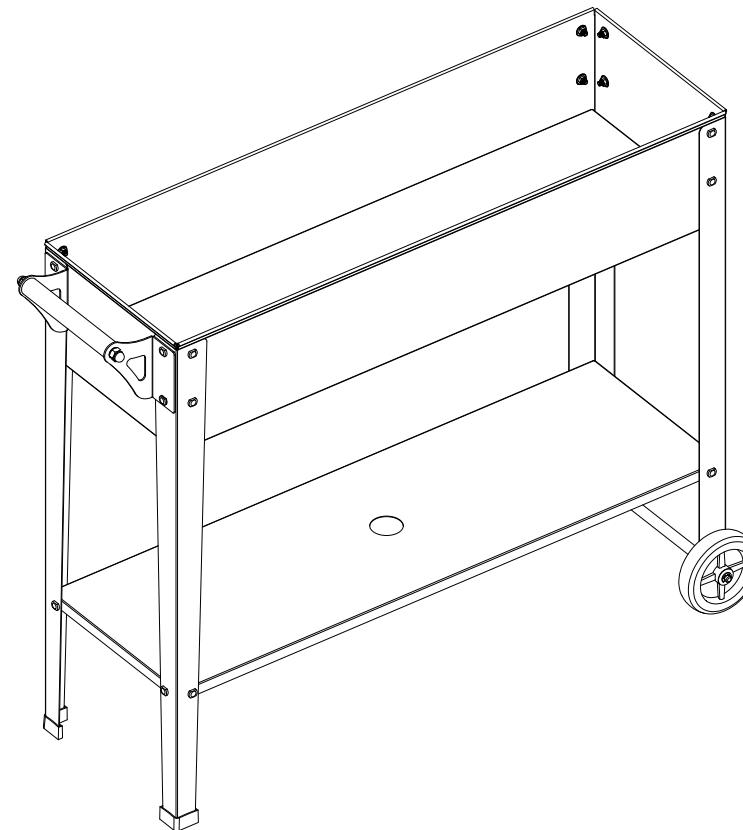


HU

## STRAT ÎNĂLTAT GRĂDINĂ MOBIL INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Dimensiuni: L x l x H 30/41 x 100 x 80 cm

RO



### INDICAȚIE

Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare înainte de a începe asamblarea stratul înăltat.

Se aplică în special instrucțiunilor de siguranță.

Altfel, vă puteți răni sau puteți deteriora dispozitivul. Stratul înăltat nu este un obiect pe care se pot cățăra copiii și nici scară.

Asigurați-vă că toate piesele componente sunt disponibile în cantitatea prevăzută.

Urmați pașii de asamblare individuali și în ordinea corectă, așa cum sunt precizate în aceste instrucțiuni.

Vă rugăm să nu omiteți niciun pas și să nu scurtați succesiunea lor.

Păstrați instrucțiunile de asamblare într-un loc sigur, pentru a le putea recupera cu ușurință mai târziu.

## INFORMAȚII GENERALE

Înainte de a începe montajul, asigurați-vă că sunt respectate directivele/legile aplicabile pentru dumneavoastră. Planificați între 60 de minute pentru montaj.

Înainte de începerea lucrului, verificați dacă toate piesele sunt disponibile în cantitatea corectă. Folosiți o suprafață liberă, însorită, fără crengi deasupra, pentru montaj.

Verificați piesele individuale înainte de începerea montajului, pentru integritate, și așezați-le astfel încât să fie ușor de luat în timpul lucrului.

Se recomandă păstrarea pieselor mici, precum șuruburile, piulițele etc. într-o cutie, pentru a evita pierderea acestora.

Nu folosiți în niciun caz stratul înălțat ca suport pentru legume, plante agățătoare sau în ghiveci și fructe, și nici ca uscător pentru haine.

Nu permiteți stratul înălțat să fie acoperită de zăpadă și frunze. Utilizați stratul înălțat exclusiv conform descrierii din aceste instrucțiuni pentru montaj.

Producătorul sau comerciantul nu își asumă răspunderea pentru daune survenite în urma utilizării neconforme sau greșite.

Nu așezați stratul înălțat direct pe iarba sau pe un teren denivelat. Asigurați-vă că solul este adekvat, portant, orizontal și stabil.

Asigurați-vă că toate șuruburile sunt strânse și că rama este corect orientată și orizontală. Verificați regulat că toate șuruburile sunt strânse bine și ajustați-le dacă este necesar.

RO

## INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

Există un pericol pentru copii și persoanele cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse (de ex. persoane extenuate, cu dizabilități parțiale, cu vârste înaintate și capacitați fizice și mentale reduse) sau cu experiență și cunoștințe reduse (de ex. copii mai mari). La montajul stratul înălțat se folosesc piese mici, cum ar fi șuruburile și piulițele, care prezintă risc de înghițire și sufocare.

Stratul înălțat se poate construi doar de către persoane cu expertiză suficientă, nu de către copii sau persoane cu capacitați spirituale sau motrice reduse, sau cu o experiență redusă. Manevrarea inadecvată a stratul înălțat poate provoca răniri sau deteriorări ale obiectelor.

Când despachetați piesele componente individuale, atenție la ambalaj. **Există un pericol de rănire generat de muchiile ascuțite.**

Piese individuale sunt confecționate din metal și sunt grele. În cazul deschiderii neglijente a ambalajului, de exemplu folosind un cuțit ascuțit sau un alt obiect ascuțit/tăios prezintă pericolul de a deteriora piesele componente. După despachetare, verificați dacă toate piesele individuale sunt în cantitatea corespunzătoare.

Așezați piesele individuale pe o suprafață plană, pentru a evita zgârierea.

Verificați dacă piesele individuale sunt în stare bună sau dacă prezintă deteriorări, caz în care vă rugăm să nu folosiți piesele deteriorate sau deformate.

În timpul asamblării și montajului, vă rugăm să purtați permanent îmbrăcăminte de protecție. Echipamentul de bază include încălțăminte de siguranță, mănuși, ochelari de protecție și cască.

Nu instalați stratul înălțat în zile cu mult vânt sau ploioase. Asigurați-vă că piesele componente nu ating niciun cablu sub tensiune.

Eliminați corespunzător ambalajul, punga de plastic sau foliile de protecție, și păstrați-le în locuri în care nu au acces copiii. Prezintă risc de sufocare!

Așezați stratul înălțat pe o suprafață plată.

Asigurați-vă că, în timpul montajului, nu sunt prezenți copii în zona de pericol. Nu amplasați stratul înălțat în zone care sunt expuse vântului puternic sau de durată.

Pentru siguranță personală, nu construiți stratul înălțat când sunteți obosit, ați consumat alcool sau sunteți în stare de ebrietate, resp. dacă vă simțiți amețit sau vă este rău.

Dacă utilizați cabluri sau dispozitive electronice, asigurați-vă că respectați indicațiile producătorului.

## ÎNTREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

Curățați regulat suprafețele. Dacă remarcăți zgârieturi pe suprafețe, înlăturați-le imediat folosind un lac corespunzător.

Nu utilizați agenți de curățare agresivi, perii cu fire metalice sau de nailon, nici ustensile ascuțite sau metalice, cum ar fi lame ori spatule.

Pentru curățare, folosiți perii moi. Folosiți apă rece, curată.

## UNELTE ȘI ECHIPAMENT

Îmbrăcăminte de protecție (mănuși, încăltăminte, ochelari, cască etc.)

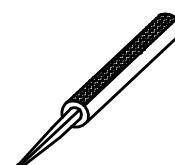
Nivelă

Șurub sau cheie cu clichet

Șurubelnită

Material pentru etanșare (silicon)

(nu sunt incluse în pachet)



## ELIMINAREA AMBALAJULUI

Eliminați corespunzător ambalajul.

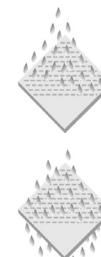
Cartonul și hârtia se elimină ca hârtie veche, iar pentru folii puteți apela la centrele de reciclare.

## ELIMINAREA STRAT ÎNĂLTAT GRĂDINĂ

La eliminarea strat înăltat grădină, vă rugăm să respectați directivele, legile și reglementările aplicabile în țara sau în regiunea dumneavoastră.

RO

## EXPLICAREA SIMBOLURILOR



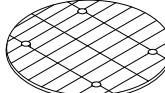
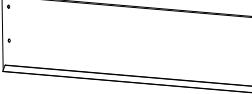
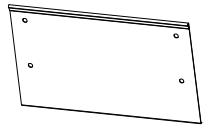
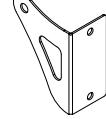
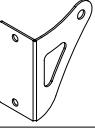
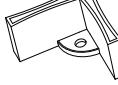
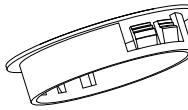
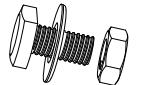
impermeabil



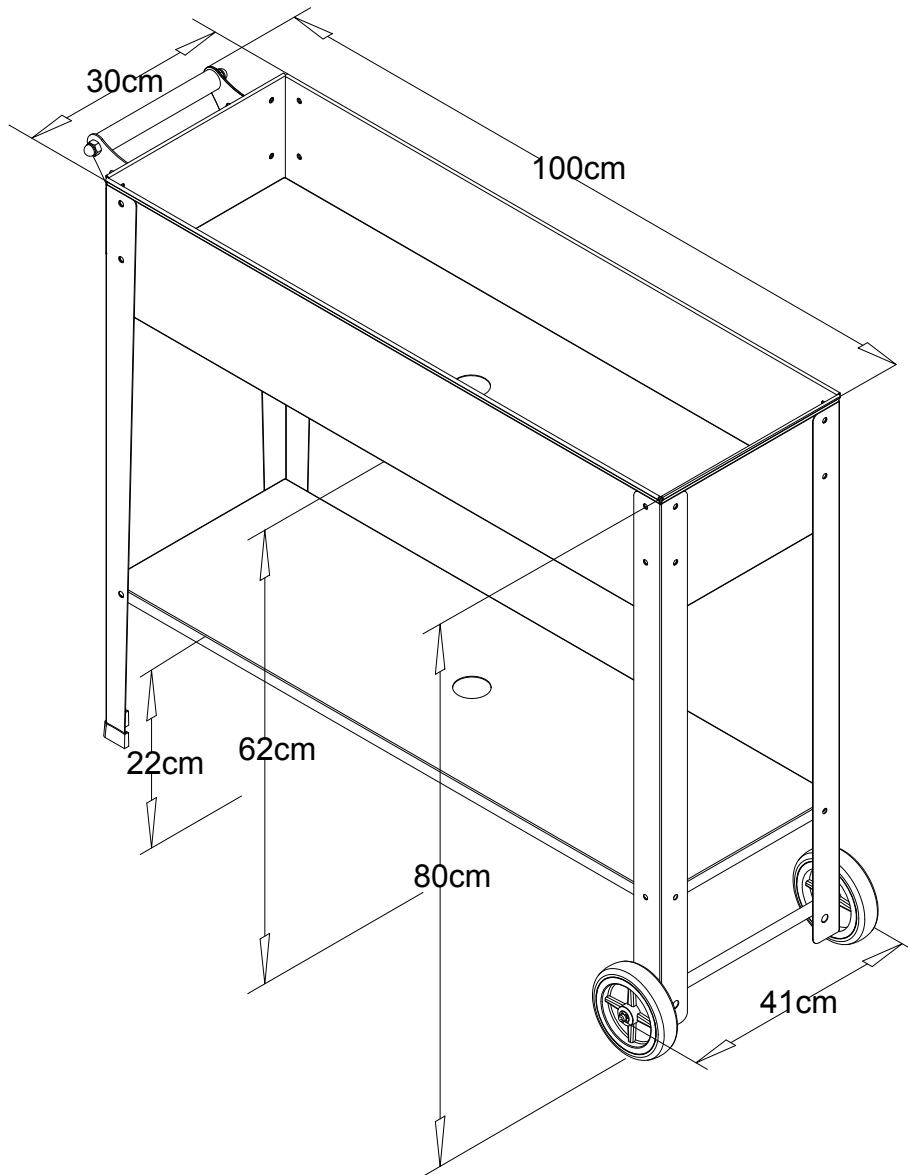
permeabil

## LISTĂ DE PIESE

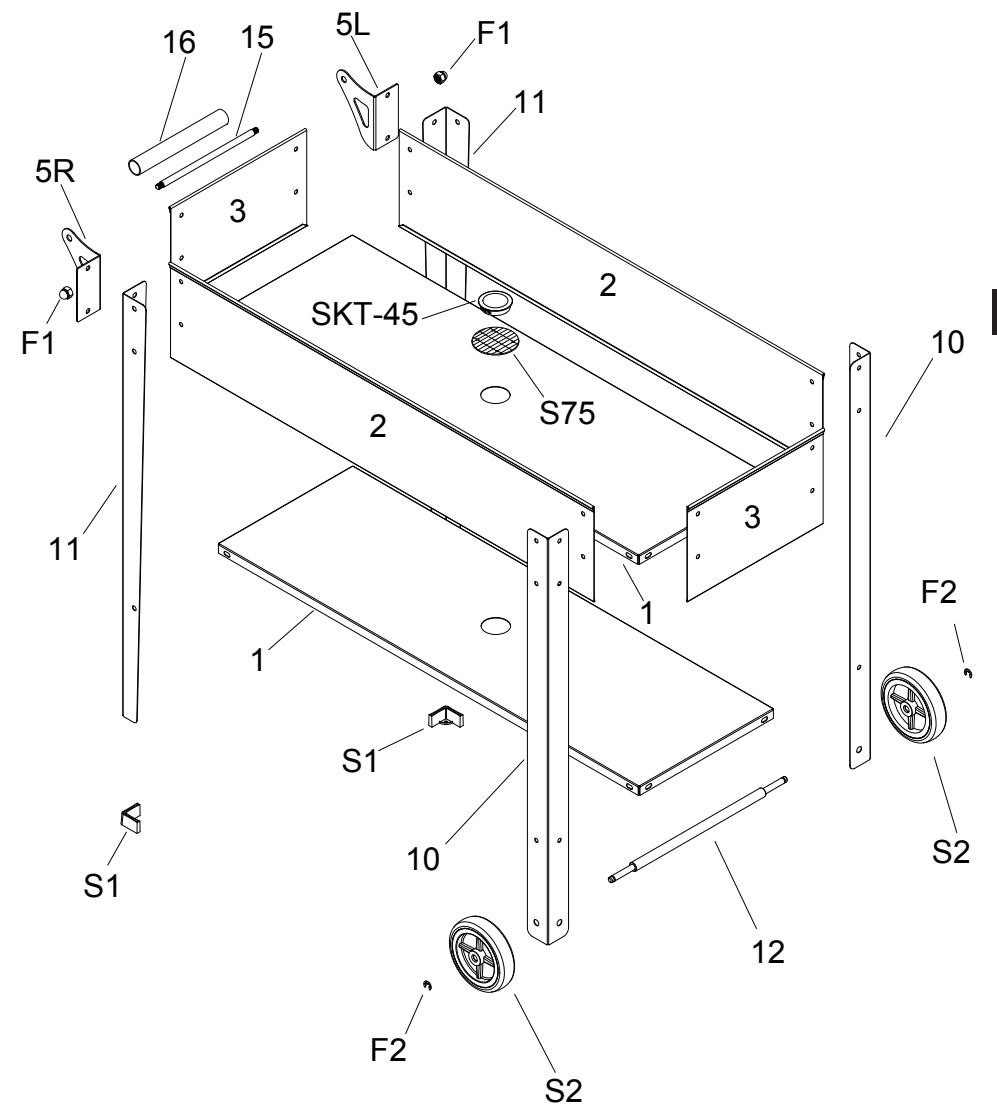
RO

PIESĂ	NR.	CANTITATE	PIESĂ	NR.	CANTITATE
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

## DIMENSIUNI



## PRIVIRE DE ANSAMBLU MONTAJ

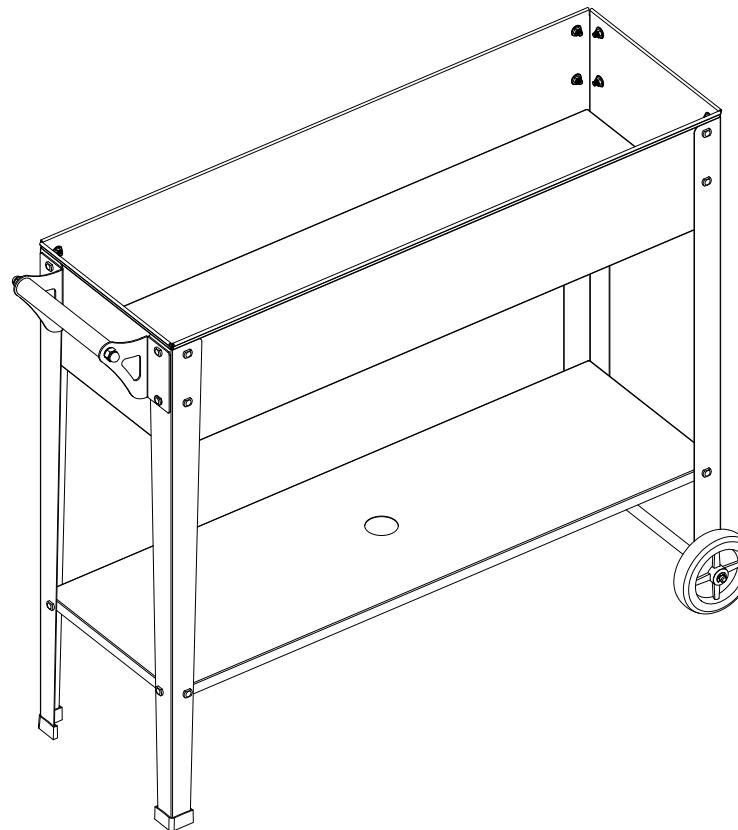


## VISOKA GREDA MOBIL NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

Mere: D x Š x V: 30/41 x 100 x 80 cm

izdelek št. 012385

Elmar Jung GmbH & Co. KG  
Am Blücherflöz 1  
D-66538 Neunkirchen, Germany



SL

### NAPOTEK:

Skrbno preberite navodila za sestavljanje, preden začnete s sestavljanjem visoka greda.

To še zlasti velja za varnostne napotke.

V nasprotnem primeru lahko poškodujete sebe ali visoka greda. Visoka greda ni plezalno ogrodje za otroke in ogrodje za rast rastlin.

Prepričajte se, da so vsi potrebni sestavni deli na voljo v navedenih količinah.

Posamezne korake sestavljanja izvajajte zaporedoma in v navedenem vrstnem redu, kot je navedeno v teh navodilih.

Nobenega od navedenih korakov ne izpustite ali ga skrajšajte.

Navodila za sestavljanje hranite na varnem mestu, da lahko do njih znova dostopate v prihodnosti.

## **SPLOŠNE INFORMACIJE:**

Preden začnete z montažo, se prepričajte, da so upoštevane zadevne smernice/zakoni. Za montažo načrtujte vsaj od 60 minut.

Pred začetkom dela se prepričajte, da so prisotni vsi deli, in sicer v pravilnih količinah. Za sestavljanje uporabite sončno površino na prostem, nad katero ni vej.

Pred začetkom montaže preglejte posamezne sestavne dele glede nepoškodovanosti in jih odložite tako, da je med delom do sestavnih delov mogoče dostopati brez težav.

Najbolje je, če majhne dele, kot so vijaki, matice itd., hrani te v posodi, tako da jih ne izgubite.

Poskrbite, da na visoka greda ni snega in listja.

Visoka greda uporabljaljajte izključno tako, kot je opisano v teh navodilih za montažo.

Proizvajalec ali trgovec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi nemenske ali nepravilne uporabe. Visoka greda ne postavljaljajte neposredno na trato ali neravne podlage ter poskrbite za primerno, vzdržljivo, vodoravno in stabilno podlago. Prepričajte se, da so vsi vijaki trdno priviti in da je ogrodje pravilno usmerjeno in vodoravno. Redno preverjajte, ali so vsi vijaki trdno priviti in jih po potrebi dodatno zategnite.

## **VARNOSTNI NAPOTKI:**

Obstaja nevarnost za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. osebe, ki so preutrujene, delno invalidne osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem znanja in izkušenj (npr. starejši otroci). Pri montaži visoke grede se uporabljaljajo majhni deli, kot so vijaki in matice, na podlagi česar obstaja nevarnost zadušitve, če se jih zaužije.

SL

Visoka greda sme sestavljati le strokovnjak, v postopek pa ne smejo biti vključeni otroci ali osebe z zmanjšanimi duševnimi ali motoričnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj. Zaradi nepravilnega ravnanja z visoke grede lahko pride do telesnih poškodb ali materialne škode.

Pri jemanju posameznih sestavnih delov iz embalaže bodite previdni. **Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi ostrih robov.**

Posamezni sestavni deli so izdelani iz kovine in so zaradi tega težki. Pri neprevidnem odpiranju embalaže, npr. z ostrom nožem ali drugim ostrom/koničastim predmetom, obstaja nevarnost poškodb sestavnih delov. Po jemanju sestavnih delov iz embalaže preverite, ali so vsi sestavni deli na voljo v pravilnih količinah.

Posamezne dele odložite na odejo ali podobno podlago, da preprečite raze na premazu.

Preverite, ali so posamezni sestavni deli v brezhibnem stanju, oz. preverite, ali so na njih poškodbe, v primeru česar poškodovanih, deformiranih delov ne uporabljaljajte.

Med sestavljanjem in montažo nosite vedno varnostna oblačila. Med osnovno opremo sodijo zaščitna obutev, zaščitne rokavice, zaščitna očala in čelada.

Visoka greda ne montirajte ob dnevih, ko piha močan veter ali pada dež.

Poskrbite, da se sestavni deli ne dotikajo nobenih električnih kablov.

Embalajo, plastične vrečke ali zaščitne folije pravilno zavrzite in jih hrani zunaj dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve.

Visoka greda postavite na ravno površino.

Prepričajte se, da med montažo na območju nevarnosti ni otrok.

Visoka greda ne postavljaljajte na območjih, ki so izpostavljeni močnim ali stalnim vetrovom.

Zaradi osebne varnosti ne sestavljaljajte visoka greda, če ste utrujeni, pod vplivom alkohola ali mamil oz. če imate vrtoglavico ali se ne počutite dobro.

Če uporabljate lestve ali elektronske naprave, se prepričajte, da upoštevate navedbe posameznih proizvajalcev glede uporabe.

## **NEGA IN VZDRŽEVANJE:**

Površine redno čistite. Če na površinah opazite raze, jih takoj odstranite s primernim lakom.

Ne uporabljajte nobenih agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov, kot so noži ali lopatice.

Za čiščenje uporabljajte krtače z mehkimi ščetinami. Uporabljajte hladno, čisto vodo.

## ORODJA IN OPREMA:

Varnostna oblačila (zaščitna obutev, zaščitne rokavice, zaščitna očala, čelada itd.)  
Vodna tehnica  
Vijačni ključ ali raglja  
Izvijač  
Tesnilni material (Silikon)  
(ni priloženo kompletu)



## ODLAGANJE EMBALAŽE MED ODPADKE:

Embalažo odložite med odpadke ločeno po vrstah materialov.  
Lepenko in karton zavrzite kot odpadni papir, folije  
pa oddajte na ustreznom zbirnem mestu.

## ODLAGANJE VISOKE GREDE MED ODPADKE:

Pri odlaganju visoke grede med odpadke upoštevajte veljavne smernice, zakone  
in druge določbe v zvezi  
z odlaganjem opreme med odpadke v svoji državi ali zvezni državi.

## RAZLAGA SIMBOLOV

SL

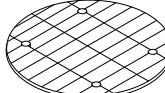
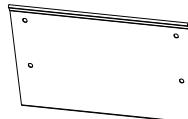
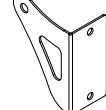
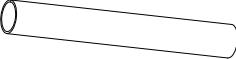
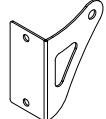
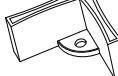
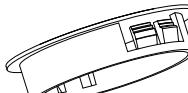
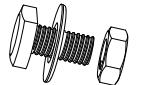


vodoneprepustno



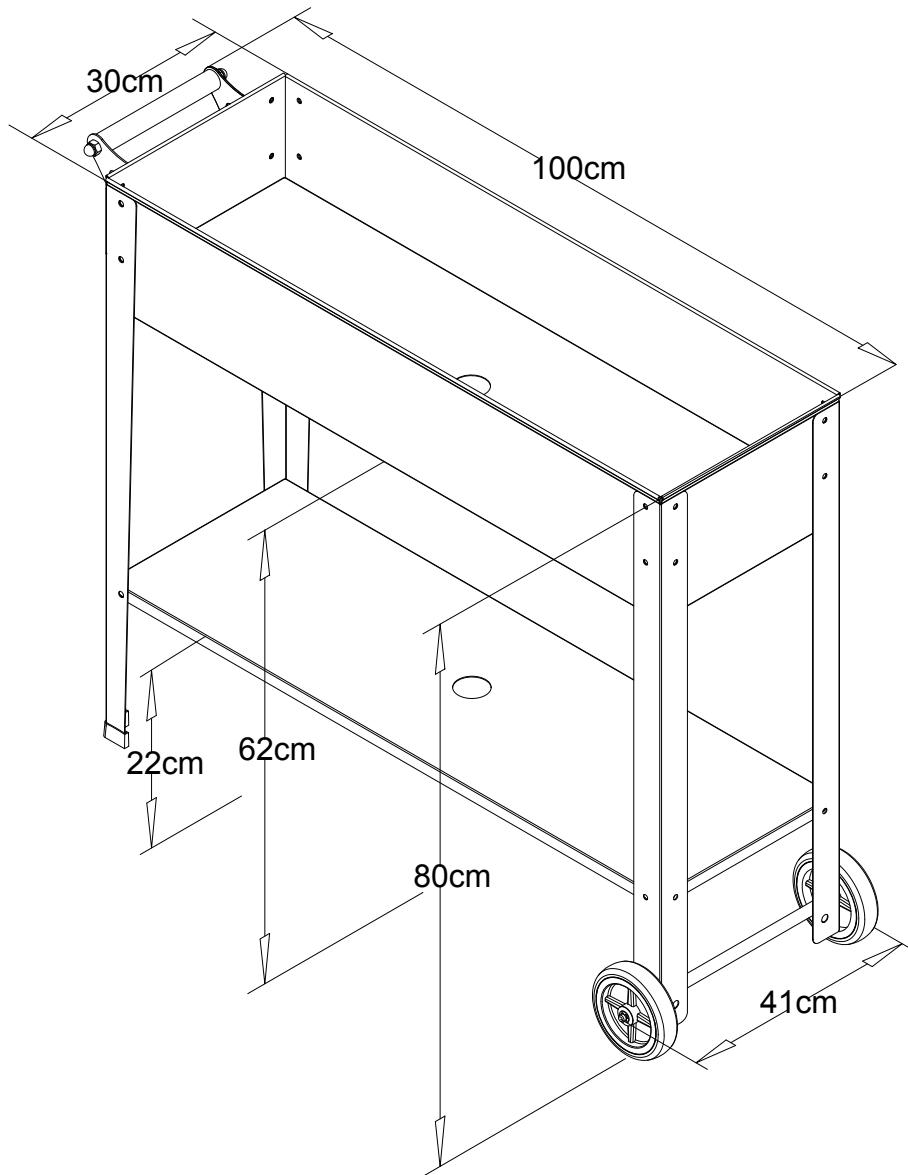
vodoprepustno

## SEZNAM DELOV

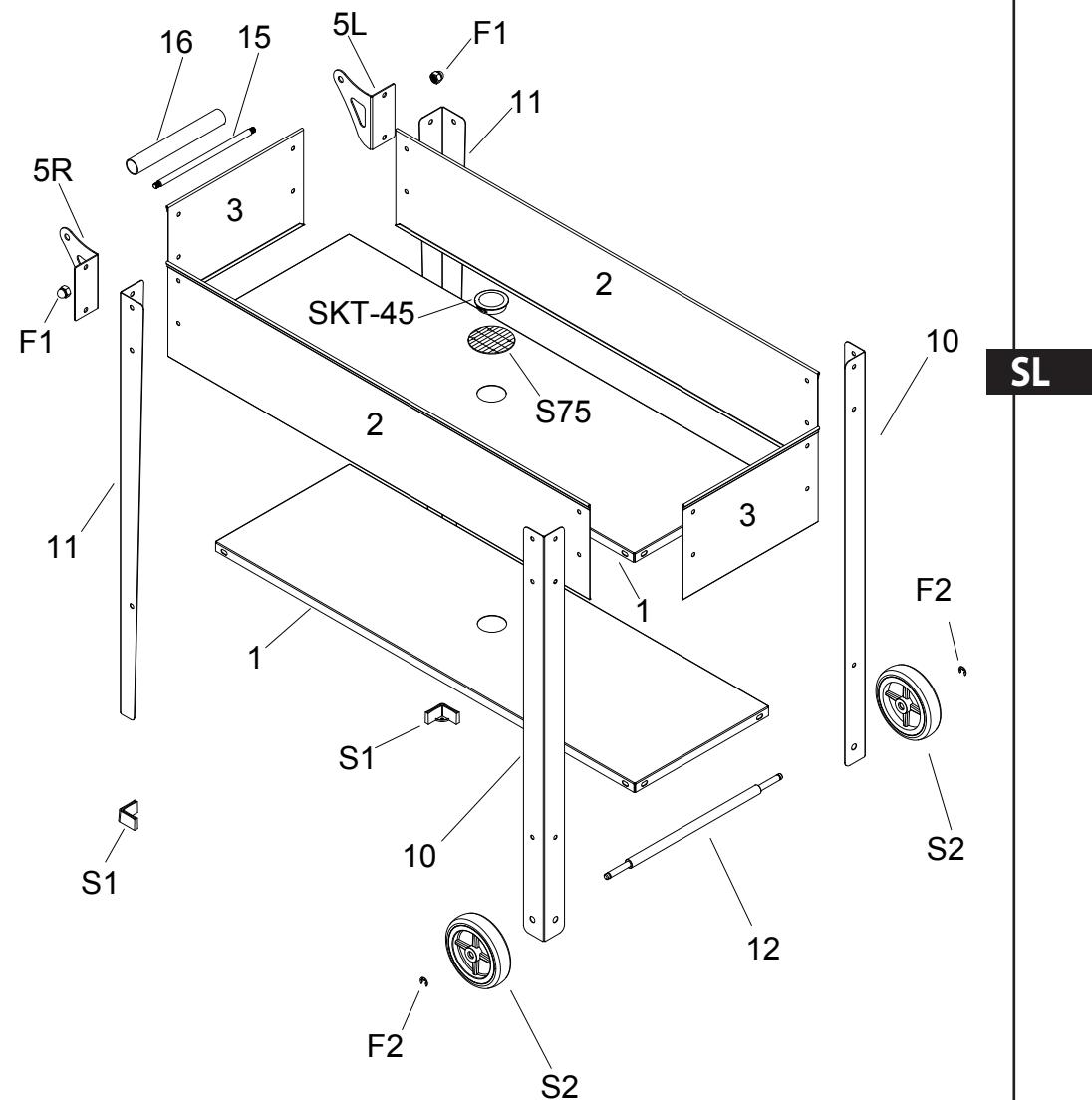
DEL	ŠT.	KOLIČINA	DEL	ŠT.	KOLIČINA
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

SL

## DIMENZIJE

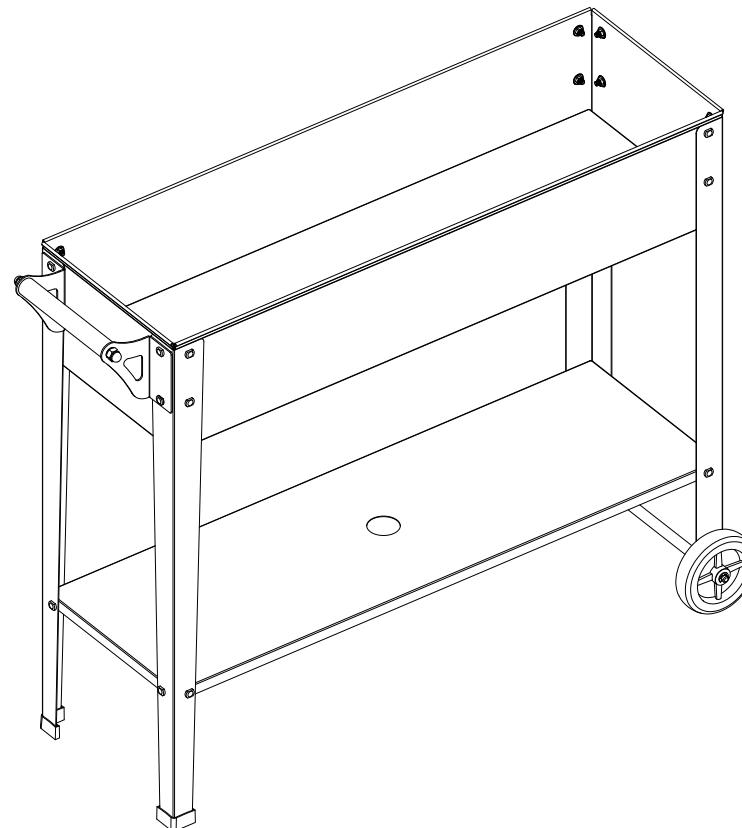


## PREGLED ZA MONTAŽO



## VYVÝŠENÝ ZÁHON MOBIL NÁVOD PRO MONTÁŽ

Rozměry: D x Š x V 30/41 x 100 x 80 cm



CZ

### UPOZORNĚNÍ:

Před zahájením montáže vyvýšeného záhonu si pečlivě přečtěte montážní pokyny.

To se týká především bezpečnostních pokynů.

V opačném případě byste se mohli zranit nebo poškodit vyvýšený záhon.

Vyvýšený záhon není lezeckým rámem pro děti a není lezeckou pomůckou.

Ujistěte se, že všechny požadované komponenty jsou k dispozici v určeném množství. Jednotlivé montážní kroky provádějte jeden po druhém a v pořadí uvedeném v tomto návodu. Nevynechujte žádný z uvedených kroků ani je nezkracujte.

Návod pro montáž uschovejte na bezpečném místě, abyste jej v budoucnu mohli využít.

## VŠEOBECNÉ INFORMACE:

Než začnete s montáží, ujistěte se, že jsou dodržovány platné směrnice/ zákony nebo zda jsou vyžadována povolení.

Pro montáž si naplánujte minimálně 60 minut.

Před zahájením práce zkонтrolujte, zda jsou všechny díly k dispozici ve správném množství.

K montáži zvolte volnou, slunnou plochu bez přečnívajících větví.

Před zahájením montáže zkонтrolujte, zda jsou jednotlivé konstrukční díly neporušené, a položte je tak, aby byly během práce snadno dostupné.

Nejlepší je uchovávat malé části, jako jsou šrouby, matice atd., v misce tak, aby nedošlo k jejich ztrátě.

Vyvýšený záhon odstraňte sníh a spadané listí. Vyvýšený záhon používejte pouze tak, jak je to popsáno v tomto montážním návodu.

Výrobce nebo prodejce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo použitím v rozporu s určeným účelem.

Neumisťujte přístřešek přímo na trávník nebo nerovný povrch, zajistěte vhodný, stabilní, vodorovný a stabilní podklad. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby pevně utaženy a rám je správně nasměrovaný a vyvážený. Pravidelně kontrolujte dotažení všech šroubů a v případě potřeby je dotáhněte.

CZ

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Hrozí nebezpečí pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi (např. unavení lidé, částečně zdravotně postižení lidé, starší lidé se sníženou fyzickou a duševní schopností) nebo nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti). Při montáži vyvýšeného záhonu se používají malé části, jako jsou šrouby a matice, které při spolknutí představují nebezpečí udušení. Vyvýšený záhon mohou postavit pouze kvalifikované osoby, nikoli děti nebo osoby s omezenými intelektuálními nebo motorickými dovednostmi nebo nedostatkem zkušeností. Nesprávné zacházení s vyvýšeným záhonem může způsobit zranění nebo materiální škody.

Při vybalování jednotlivých konstrukčních dílů z obalu buděte opatrní. **Hrozí nebezpečí poranění o ostré hrany.**

Jednotlivé komponenty jsou vyrobeny z kovu a jsou proto těžké. Pokud je obal otevřen neopatrně, například ostrým nožem nebo jiným ostrým/špičatým předmětem, může dojít k poškození jednotlivých součástí.

Po vybalení součástí zkонтrolujte, zda jsou všechny jednotlivé díly k dispozici ve správném množství. Jednotlivé díly položte na deku a podobně, abyste zabránili poškrábání horních vrstev.

Zkontrolujte, zda jsou jednotlivé konstrukční díly v perfektním stavu nebo zda nevykazují známky poškození, v takovém případě poškozené a deformované součásti nepoužívejte.

Během výstavby a montáže vždy nosete ochranný oděv. K základnímu vybavení patří bezpečnostní obuv, ochranné rukavice, ochranné brýle a helma.

Výstavbu vyvýšený záhon neprovádějte ve velmi větrných nebo deštivých dnech.

Ujistěte se, že se komponenty nedotýkají žádných napájecích kabelů. Při připevňování podstavců se ujistěte, že na podlaze nejsou trubky nebo kabely, které by se mohly během vrtání poškodit.

Obaly, plastové sáčky nebo ochranný fólie rádně zlikvidujte a uchovávejte je mimo dosah dětí, nebezpečí udušení!

Vyvýšený záhon postavte na rovnou plochu.

Během montáže se ujistěte, že se v nebezpečné oblasti nenachází žádné děti. Vyvýšený záhon neumisťujte na místa vystavená silnému nebo trvalému větru.

Pro vaši osobní bezpečnost byste vyvýšený záhon neměli stavět, pokud jste unavení, opilí nebo intoxikovaní, nebo máte-li závratě nebo není-li vám dobře.

Používáte-li žebříky nebo elektronická zařízení, ujistěte se, že dodržujete pokyny výrobce k jejich používání.

## PĚČ A ÚDRŽBA:

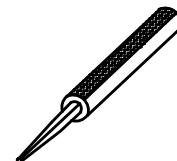
Povrch pravidelně čistěte. Pokud si všimnete škrábanců na povrchu, okamžitě je odstraňte pomocí vhodného laku.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kovové nebo nylonové kartáče ani ostré nebo kovové pomůcky, jako jsou nože nebo špachtle.

K čištění používejte měkké štětiny. Použijte studenou, čistou vodu.

## NÁŘADÍ A VYBAVENÍ:

Ochranné oděvy (bezpečnostní obuv, ochranné rukavice, ochranné brýle, helma atd.)  
Vodováha  
Šroubový nebo řehtačkový klíč  
Šroubovák  
Těsnící materiál (Silikon)  
(Není součástí dodávky)



## LIKVIDACE OBALU:

Obaly zlikvidujte do tříděného dopadu.  
Karton a lepenka se likvidují jako odpadní papír a fólie  
odevezdejte k vhodné recyklaci.

## LIKVIDACE VYVÝŠENÉHO ZÁHONU:

Při likvidaci vyvýšeného záhonu věnujte pozornost pokynům, zákonům a  
předpisům týkajícím se likvidace ve vaší zemi nebo státě.

## VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



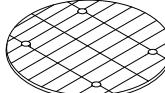
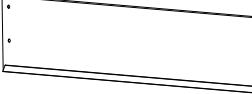
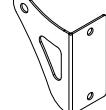
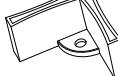
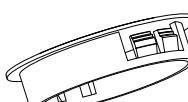
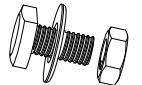
vodonepropustné



vodopropustné

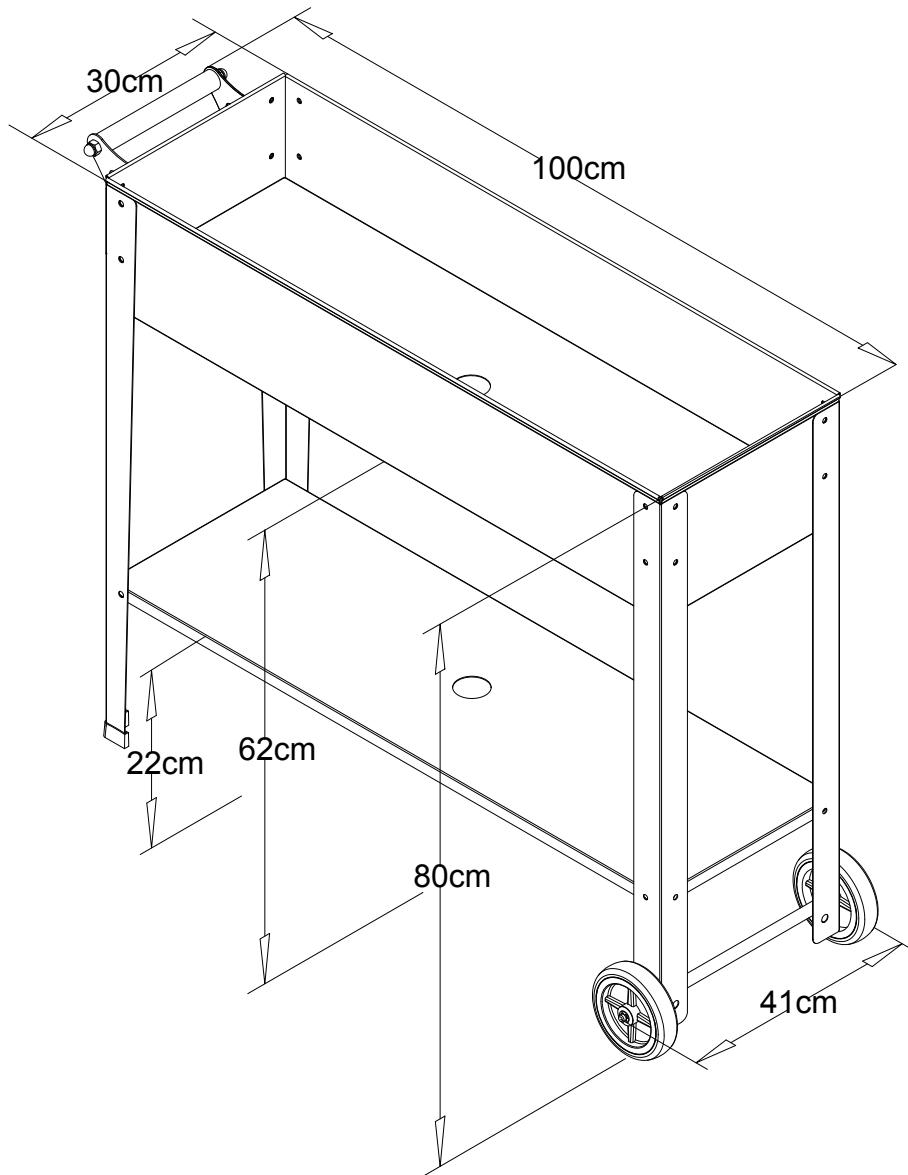
CZ

## SEZNAM DÍLŮ

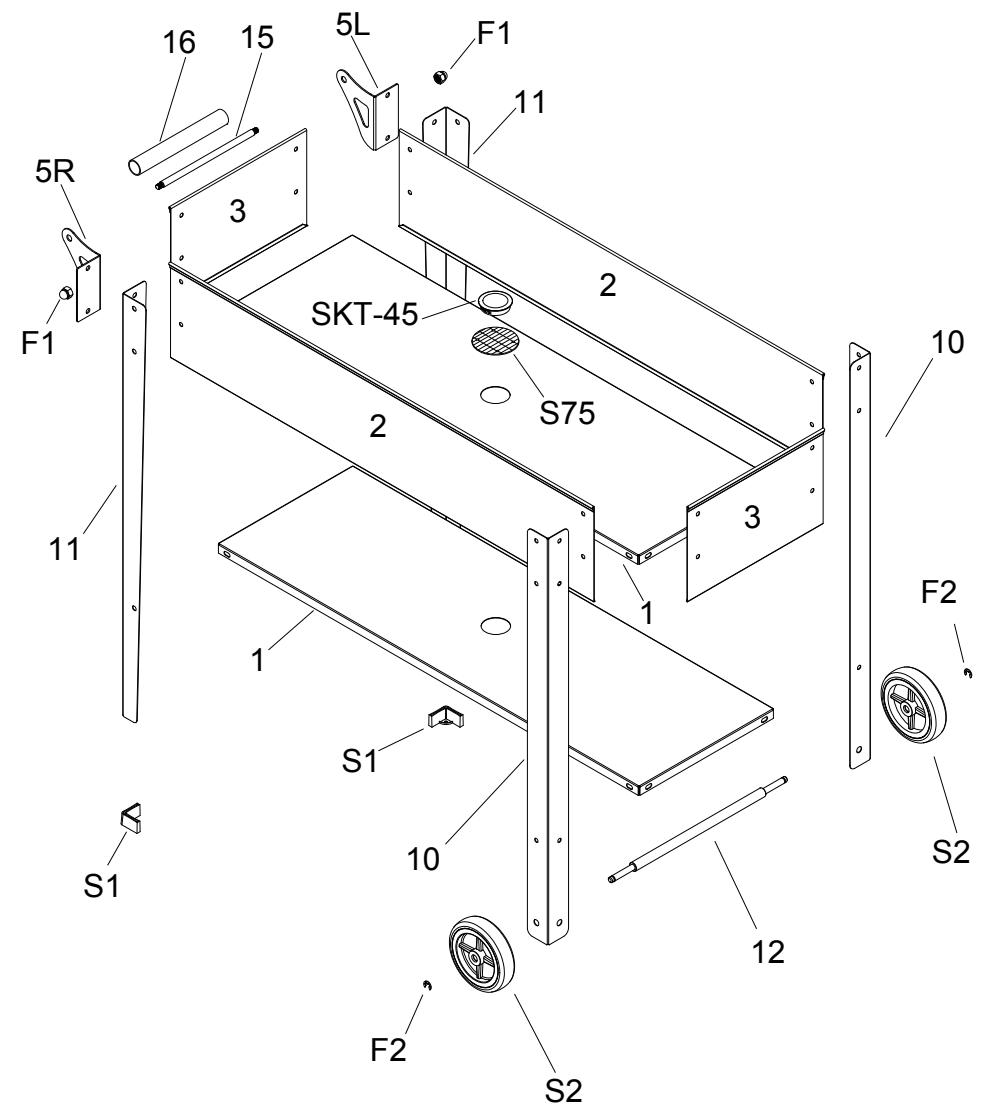
SOUČÁST	č.	MNOŽSTVÍ	SOUČÁST	č.	MNOŽSTVÍ
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

CZ

## ROZMĚRY



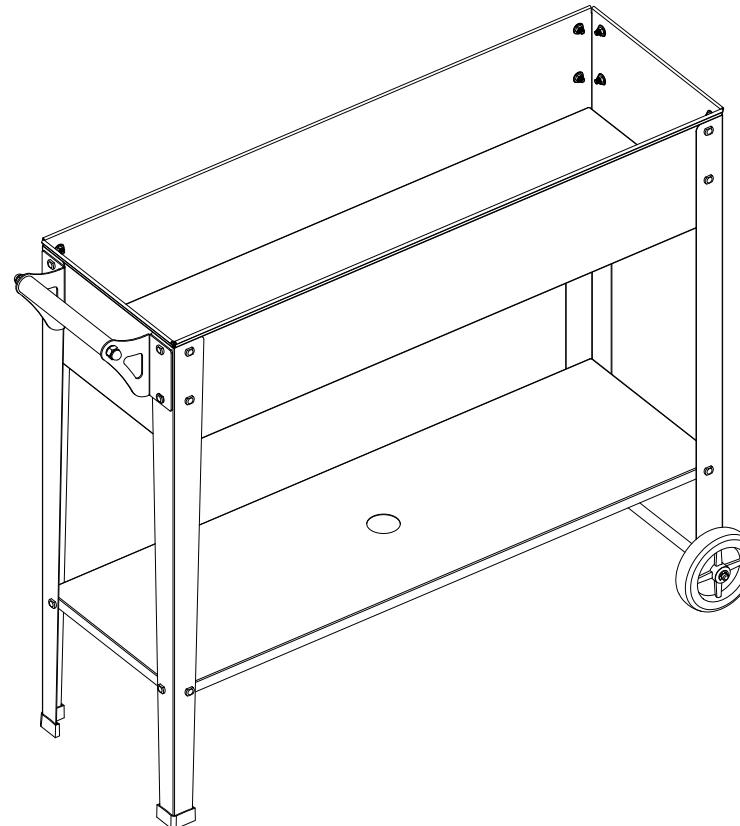
## MONTÁŽNÍ PŘEHLED



CZ

## VYVÝŠENÝ ZÁHON MOBIL NÁVOD NA MONTÁŽ

Rozmery: D x Š x V 30/41 x 100 x 80 cm



SK

### UPOZORNENIE:

Pred začatím montáže si pozorne prečítajte návod na montáž.

Dbajte o bezpečnosť a venujte pozornosť najmä bezpečnostným pokynom.

V opačnom prípade by ste sa mohli poraníť alebo poškodiť záhon. Záhon nie je preliezka pre deti ani pomôcka na lezenie.

Uistite sa, že všetky požadované diely máte k dispozícii v špecifikovanom množstve.

Jednotlivé kroky montáže vykonávajte jeden po druhom a v špecifikovanom poradí, ako je uvedené v tomto návode. Nevynechávajte ani neskracujte žiadny z uvedených krovov.

Návod na montáž uschovajte na bezpečnom mieste, aby ste k nemu mali prístup aj neskôr.

## VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:

Pred začatím montáže sa uistite, že sú dodržané príslušné smernice/zákony.

Na montáž si vyhradte najmenej 60 minút.

Pred začatím práce skontrolujte, či máte všetky diely v správnom množstve. Na postavenie záhonu použite slnečnú plochu bez vyčnievajúcich vetiev.

Pred začatím montáže skontrolujte, či sú jednotlivé diely nedotknuté a položte ich tak, aby boli počas práce ľahko prístupné.

Najlepšie je uchovávať malé časti, ako sú skrutky, matice atď. v miske, aby sa nestratili.

Udržujte záhon bez snehu a lístia. Záhon používajte výhradne na účely, ktoré sú uvedené v tomto návode na montáž.

Výrobca alebo predajca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným alebo nesprávnym použitím.

Nestavajte záhon priamo na trávniku alebo nerovnom povrchu, na jeho lokáciu vyhľadajte a zabezpečte vhodný, odolný, vodorovný a stabilný povrch. Skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté a či je rám správne vyrovnaný a vo vodorovnej polohe. Pravidelne kontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek a v prípade potreby ich dotiahnite.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

Záhon predstavuje riziko pre deti a ľudí s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (napr. unavení ľudia, čiastočne postihnutí ľudia, starší ľudia so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatkom skúseností a znalostí (napr. staršie deti). Pri montáži záhonu sa používajú malé časti, ako sú skrutky a matice, ktoré pri prehľtnutí predstavujú riziko udusenia.

Montáž záhon môžu vykonávať len kompetentné osoby, nie deti alebo osoby s obmedzenými intelektuálnymi alebo motorickými zručnosťami alebo nedostatkom skúseností.

Nesprávna manipulácia so záhonu môže viesť k zraneniam alebo materiálnym škodám.

Venujte zvýšenú opatrnosť vybaľovaniu jednotlivých dielov z obalu. **Ostré hrany predstavujú riziko poranenia.**

SK

Jednotlivé diely sú vyrobené z kovu a sú preto ľahké. Pri neopatrnom otváraní obalu, napríklad ostrým nožom alebo iným ostrým/špicatým predmetom, môže dôjsť k poškodeniu dielov. Po rozbalení dielov skontrolujte, či sú všetky jednotlivé diely dodané v správnom množstve.

Jednotlivé diely položte na prikrývku alebo niečo podobné, aby ste zabránili poškriabaniu laku.

Skontrolujte, či sú jednotlivé diely v bezchybnom stave, či nevykazujú známky poškodenia, v takom prípade nepoužívajte poškodené a zdeformované časti.

Počas stavby a montáže vždy nosť ochranný odev. Medzi jeho základné vybavenie patrí bezpečnostná obuv, ochranné rukavice, bezpečnostné okuliare a prilba.

Nestavajte záhon vo veľmi veternom alebo daždivom počasí.

Skontrolujte, či sa diely nedotýkajú žiadnych napájacích káblov.

Obal, plastové vrecúška alebo ochrannú fóliu zlikvidujte správnym spôsobom a uchovávajte mimo dosahu detí, nebezpečenstvo udusenia!

Záhon položte na rovný povrch.

Počas montáže skontrolujte, či sa v nebezpečnej zóne nenachádzajú žiadne deti. Neumiestňujte záhon na miesta vystavené silnému alebo trvalému vetru.

Kvôli vašej osobnej bezpečnosti by ste nemali stavať záhon, keď ste unavení, opití alebo intoxikovaní, alebo ak máte závraty alebo nepríjemné pocity.

Ak používate rebríky alebo elektronické zariadenia, uistite sa, že dodržiavate pokyny na použitie, odporúčané ich výrobcom.

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA:

Pravidelne čistite povrch. Ak si všimnete škrabance na povrchu, okamžite ich odstráňte vhodným lakovom.

Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové nástroje, ako sú nože alebo špachtle. Na čistenie používajte kefy s mäkkými štetinami. Používajte studenú, čistú vodu.

## NÁRADIE A VYBAVENIE:

Ochranné odevy (bezpečnostná obuv, ochranné rukavice, bezpečnostné okuliare, prilba atď.)

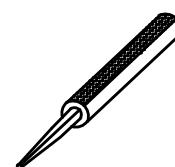
Vodováha

Klúč alebo račnový klúč

Skrutkovač

Tesniaci materiál (Silikón)

(nie je súčasťou dodávky)



## LIKVIDÁCIA OBALU:

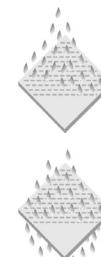
Balenie zlikvidujte podľa jeho typu.

Kartón a lepenku likvidujte ako odpadový papier a fólie odneste do príslušného recyklačného strediska.

## LIKVIDÁCIA VYVÝŠENÝ ZÁHON:

Pri likvidácii vyvýšený záhon dbajte o pokyny, zákony a nariadenia týkajúce sa likvidácie vo vašej krajine alebo štáte.

## VYSVETLENIE SYMBOLOV



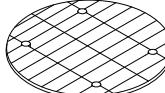
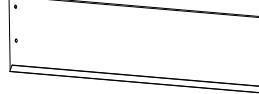
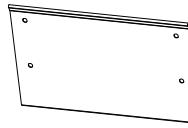
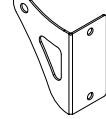
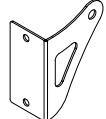
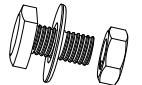
vodonepriepustný



vodopriepustný

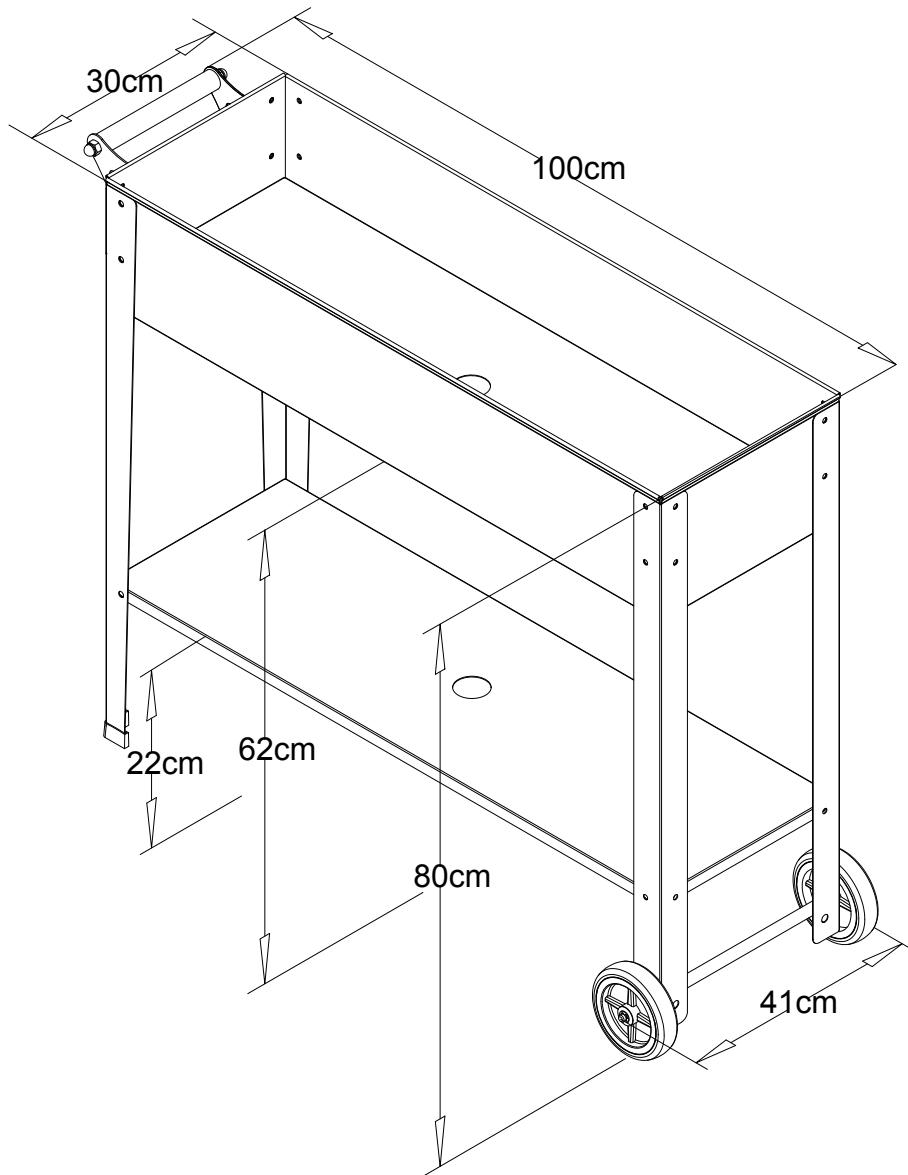
SK

## ZOZNAM ČASTÍ

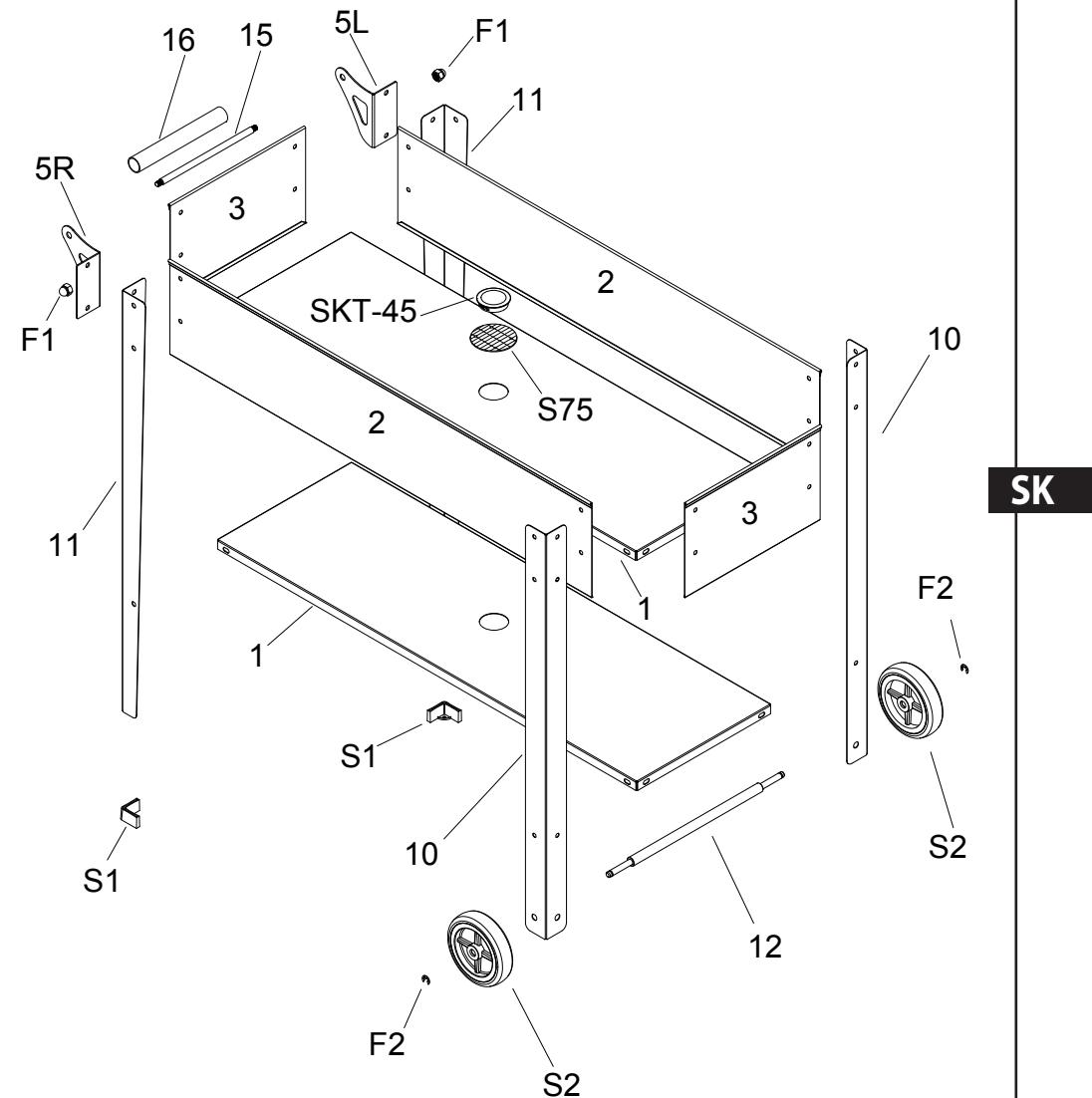
ČASŤ	ČÍSLO	MNOŽSTVO	ČASŤ	ČÍSLO	MNOŽSTVO
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

SK

## ROZMERY



## PREHĽAD MONTÁŽE



SK

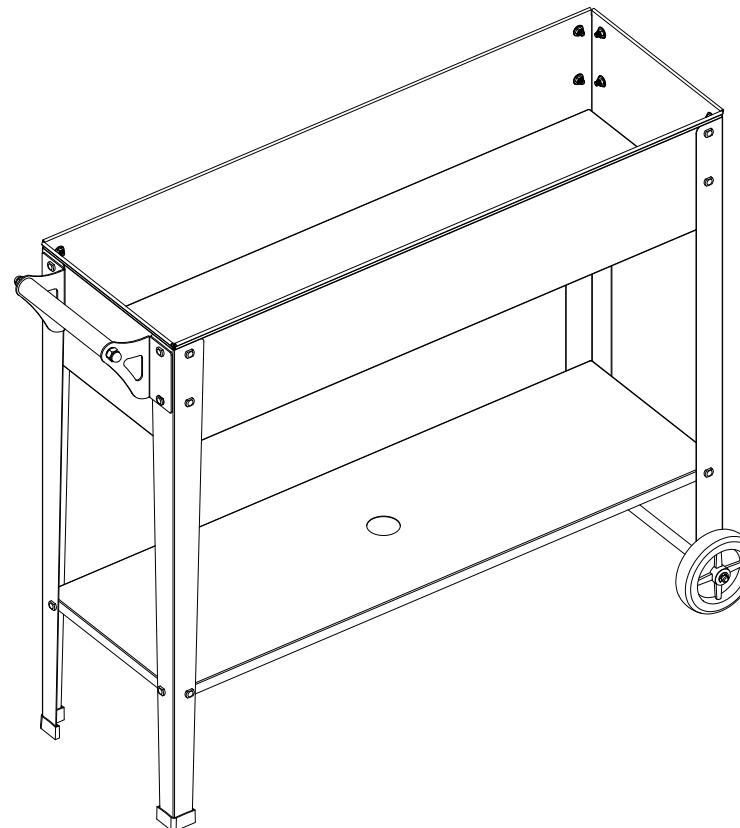


Art.nr 012385

Elmar Jung GmbH & Co. KG  
Am Blücherflöz 1  
D-66538 Neunkirchen, Germany

## HÖGBÄDD MOBIL MONTERINGSANVISNING

Mått: L x B x H 30/41 x 100 x 80 cm



SE

### INFORMATION

Läs igenom monteringsanvisningen noga innan du börjar montera högbädden.

Detta gäller i synnerhet säkerhetsanvisningarna.

Annars kan det leda till personskador eller skador på högbädden.

Högbädden är ingen klätterställning för barn och ingen spaljé – risk för överbelastning!

Säkerställ att alla nödvändiga delar finns i angiven mängd.

Sätt ihop delarna i angiven ordningsföljd enligt instruktionerna i den medföljande monteringsanvisningen noga.

Hoppa inte över eller förenkla angivna steg. Förvara monteringsanvisningen på en säker plats för senare användning.

## ALLMÄN INFORMATION

Innan du påbörjar monteringen ska du säkerställa att du följer gällande riktlinjer/bestämmelser.

Räkna med minst 60 minuter för monteringen.

Kontrollera innan arbetet påbörjas att alla delar finns i angiven mängd. Montera produkten på en öppen, solig plats utan överskjutande grenar.

Kontrollera att de enskilda delarna är oskadda och lägg dem så att du enkelt kan nå dem under monteringen.

Lägg gärna smådelar såsom skruvar, muttrar osv. i en skål så att de inte försinner.

Förrådet ska under inga omständigheter användas som klättringshjälp för baljväxter, kläng- och slingerväxter, frukt, grönsaker eller som hållare för tvättlinan.

Håll förrådet fritt från snö och löv.

Använd förrådet uteslutande så som beskrivet i monteringsanvisningen.

Tillverkaren eller återförsäljaren ansvarar inte för skador som kan uppstå på grund av olämplig eller felaktig användning.

Placera inte förrådet direkt på en gräsmatta eller ett ojämnt underlag; säkerställ ett lämpligt hållbart, vågrätt och stabilt underlag.

Säkerställ att alla skruvar är åtdragna och att ramen är korrekt anpassad och vågrät. Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna och dra åt eventuellt lösa skruvar vid behov.

SE

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Det finns risk för skada på barn och personer med nedsatt känsel, fysisk eller psykisk kapacitet (t.ex. uttröttade personer, personer med funktionsnedsättning, äldre personer med nedsatt fysisk och psykisk kapacitet) eller bristande erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn). Små delar såsom skruvar och muttrar för montering av förrådet medföljer och kan orsaka kvävning om de sväljs. Förrådet ska enbart monteras av yrkeskunniga personer, inte av barn eller personer med nedsatt känsel eller motorik eller bristande erfarenhet. Felaktig hantering/användning av förrådet kan leda till personskador eller materiella skador.

Var försiktig när du packar upp de enskilda delarna ur förpackningen. **Det finns en skaderisk på grund av vassa kanter.**

Vissa delar består av metall och är därför tunga. Vid oförsiktigt öppnande av förpackningen, t.ex. med en vass sax eller ett annat vasst eller spetsigt föremål, riskerar du att skada delarna. Efter uppackning, kontrollera att alla delar finns i angiven mängd.

Lägg de enskilda delarna på en filt eller liknande för att undvika repor i beläggningen.

Kontrollera att de olika delarna är i gott skick och oskadda – skadade eller deformerade delar ska inte användas.

Använd alltid personlig skyddsutrustning under monteringen. Till grundutrustningen hör skyddsskor, skyddshandskar, skyddsglasögon och hjälm.

Installera inte förrådet om det blåser eller regnar kraftigt. Säkerställ att delarna inte nuddar någon strömkabel.

Kassera förpackning, plastpåse eller skyddsfolie på lämpligt sätt och förvara dessa utom räckhåll för barn – kvävningsrisk!

Placera förrådet på ett jämnt underlag.

Säkerställ att inga barn befinner sig i riskområdet under monteringen. Placera inte förrådet i områden som utsätts för stark eller ihållande vind.

För din egen säkerhet ska du inte montera förrådet om du är trött, berusad eller påverkad, eller när du känner dig yr eller illamående.

Vid användning av stegar eller elektroniska apparater ska tillverkarens anvisningar alltid följas.

## SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Rengör ytan regelbundet. Upptäcker du repor i beläggningen ska du genast åtgärda dessa med lämpligt lack.

Använd inga aggressiva rengöringsmedel, metall- eller nylonborstar, vassa hjälpmedel eller hjälpmedel av metall såsom kniv eller spatel.

Använd en mjuk borste och kallt, rent vatten för att rengöra ytan.

## VERKTYG OCH UTRUSTNING

Skyddskläder (skyddsskor, skyddshandskar, skyddsglasögon, hjälm osv.)  
Vattenpass  
Skruv- eller blocknyckel  
Skruvmejsel  
Tätningsmaterial (Silikon)  
(medföljer ej)



## AVFALLSHANTERING AV FÖRPACKNINGEN

Kassera förpackningen som sorterat avfall.  
Papper och kartong ska sorteras som returpapper och folie  
som motsvarande återvinningsbart avfall.

## AVFALLSHANTERING AV HÖGBÄDD

Ta hänsyn till gällande nationella riktlinjer, lagar och bestämmelser  
för avfallshantering.

## SYMBOLFÖRKLARING



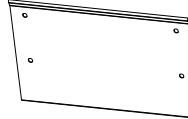
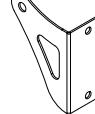
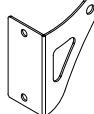
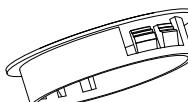
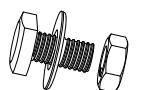
släpper inte igenom vatten



släpper igenom vatten

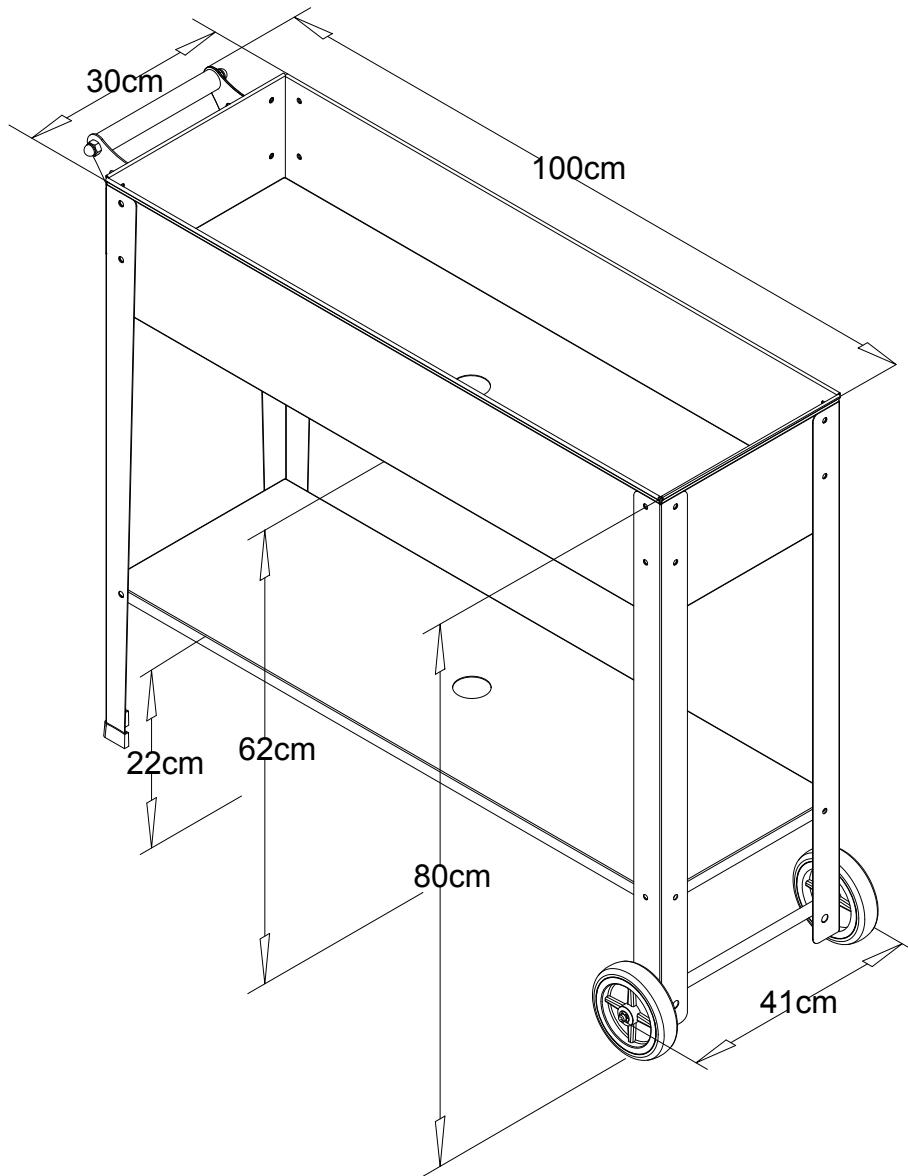
SE

## KOMPONENTLISTA

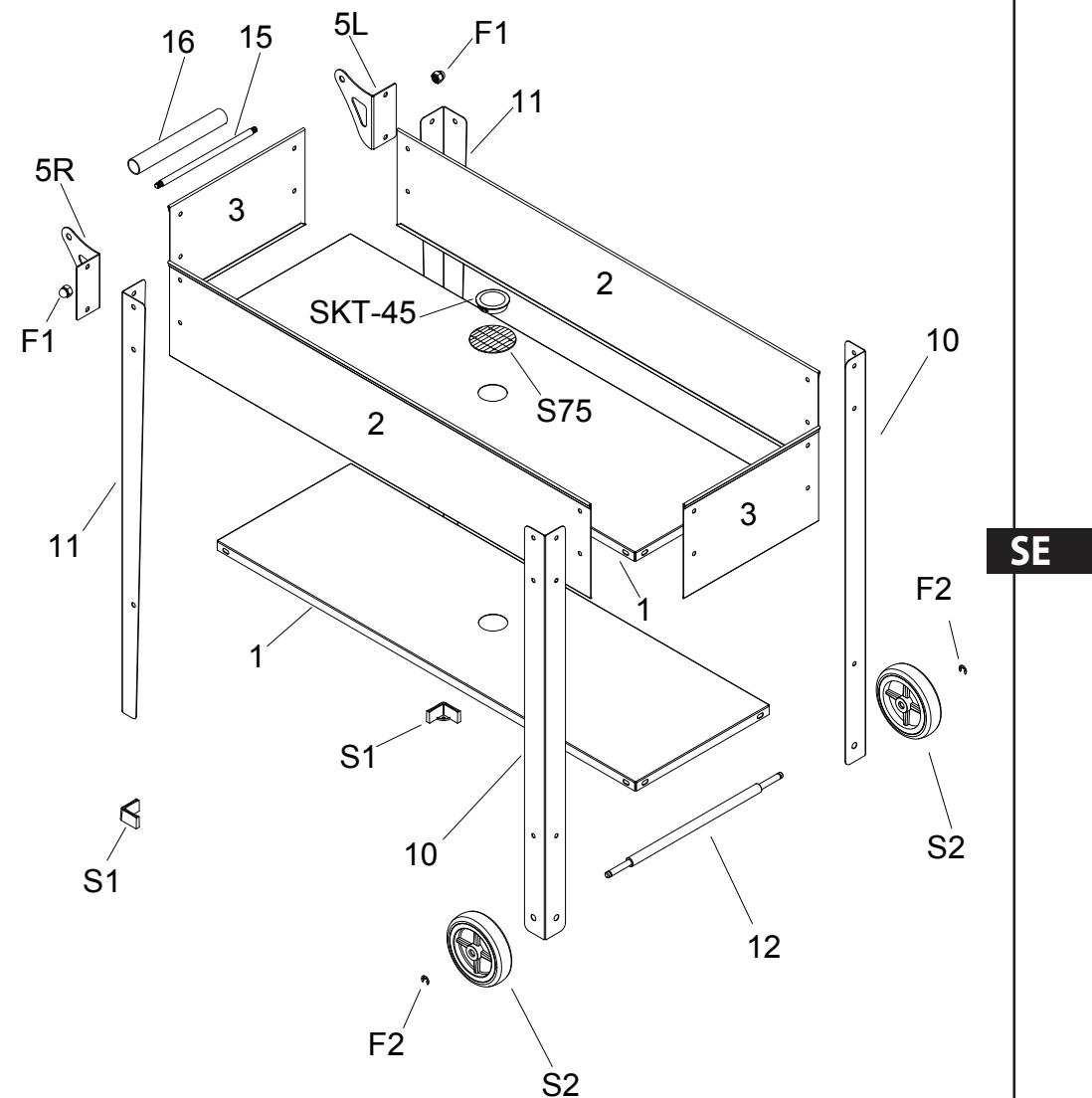
DEL	NR.	MÄNGD	DEL	NR.	MÄNGD
	1	2		S75	1
	2	2		12	1
	3	2		15	1
	5L	1		16	1
	5R	1		S1	2
	10	2		S2	2
	11	2		F0	2
	SKT-45	1		F1	2
				F2	2
				F4	24

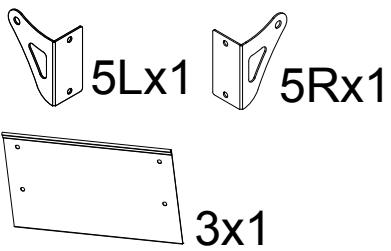
SE

## MÄTT

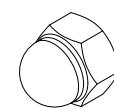


## MONTERINGSÖVERSIKT

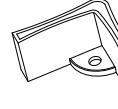




11x2



F1x2



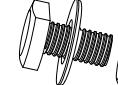
S1x2



F0x2



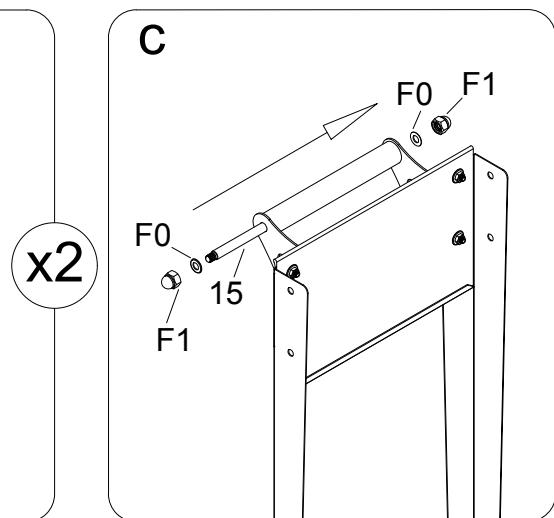
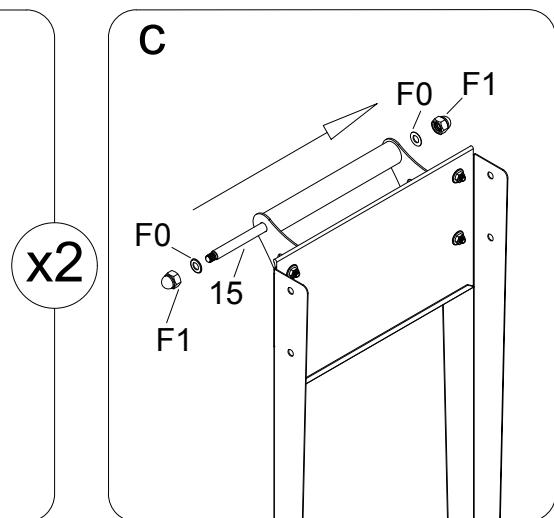
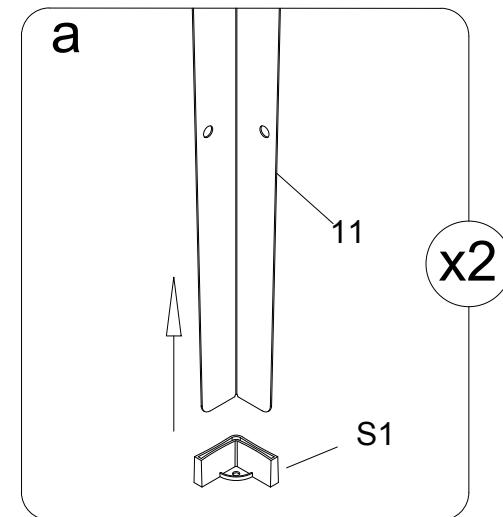
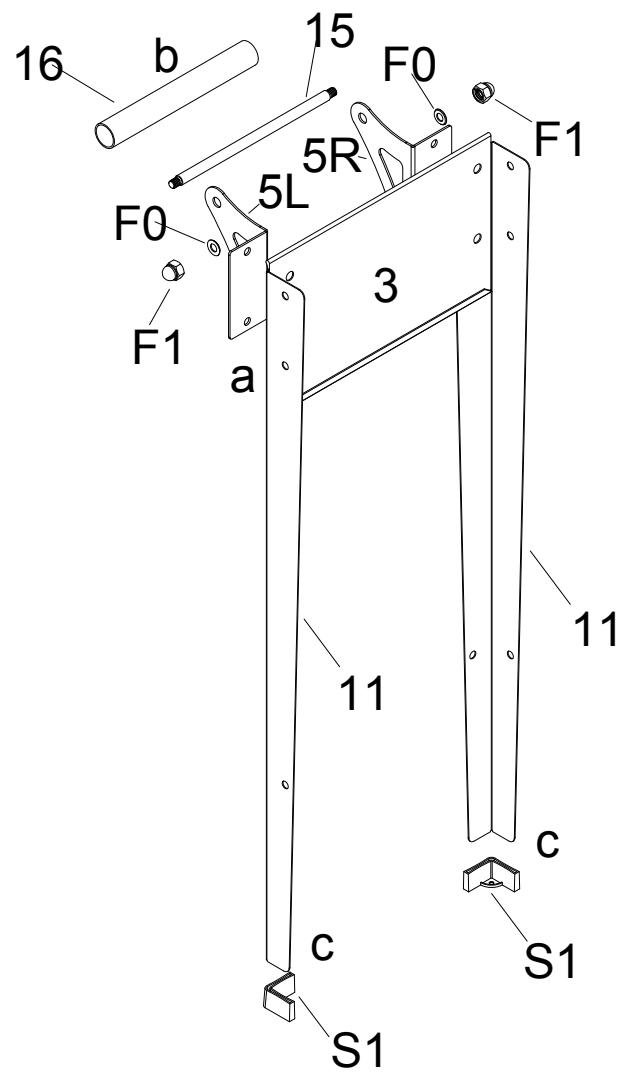
16x1

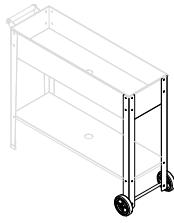


F4x4



15x1





3x1



S2x2



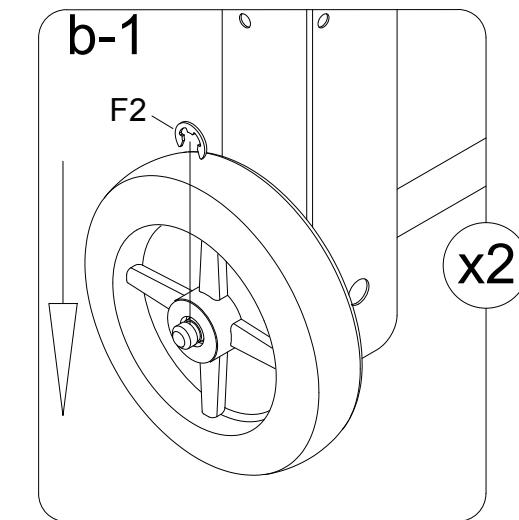
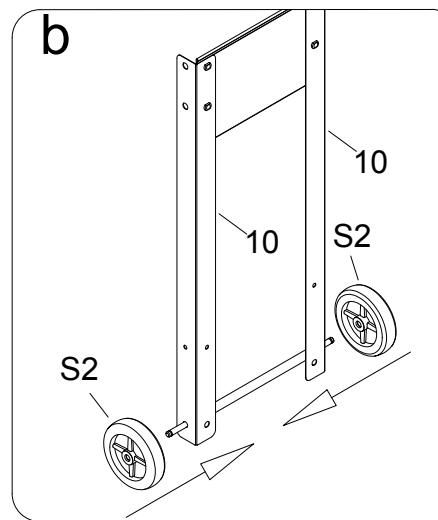
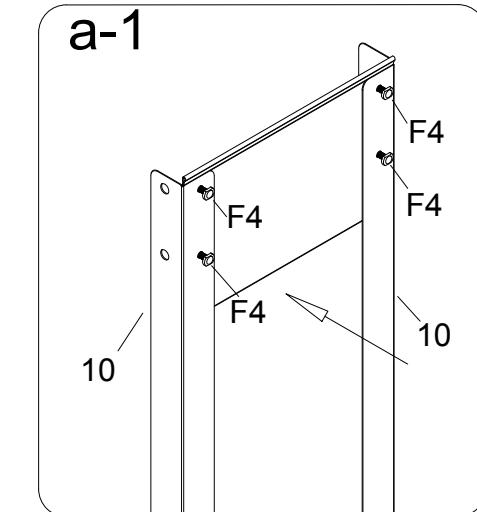
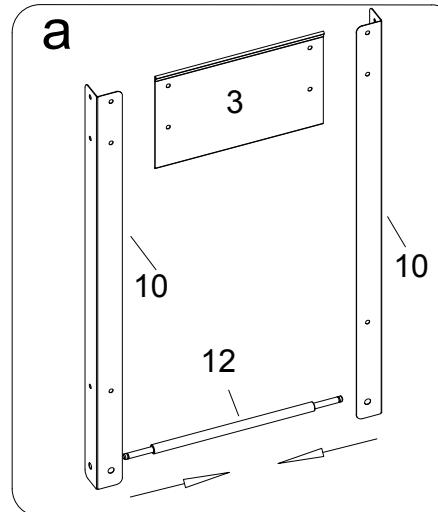
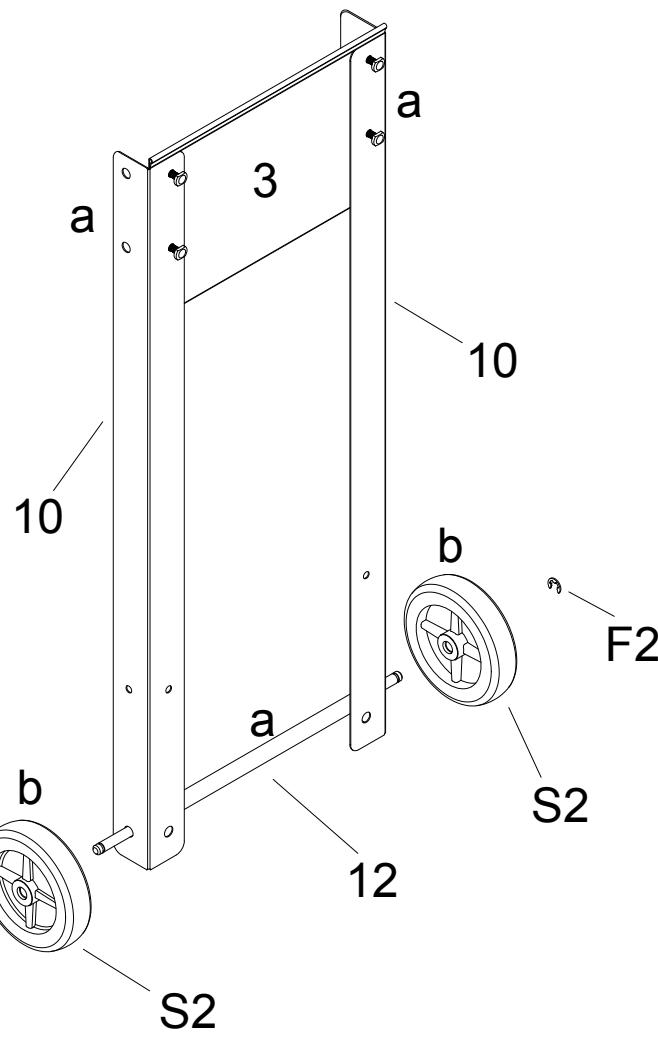
F2x2



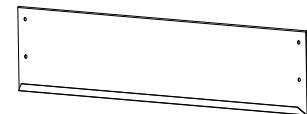
F4x4



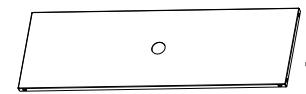
12x1



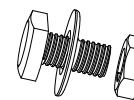
2



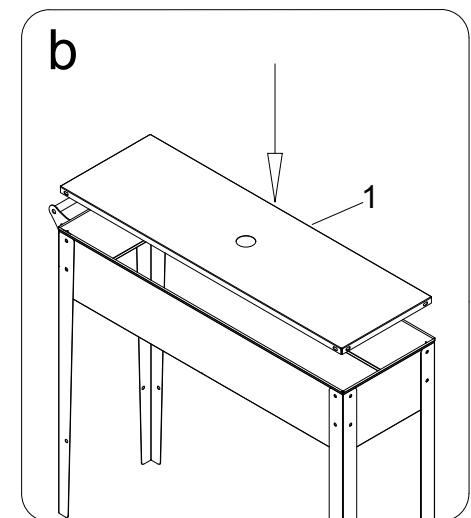
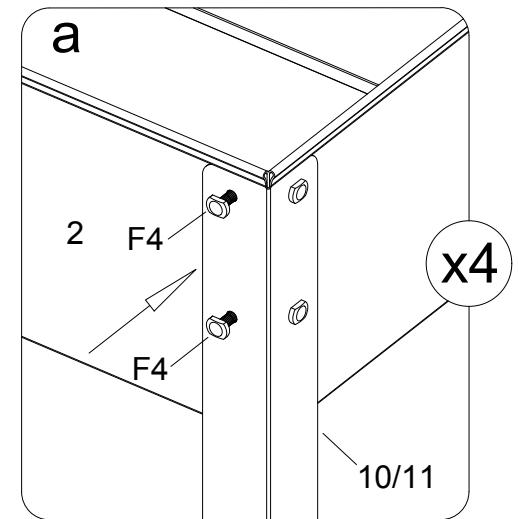
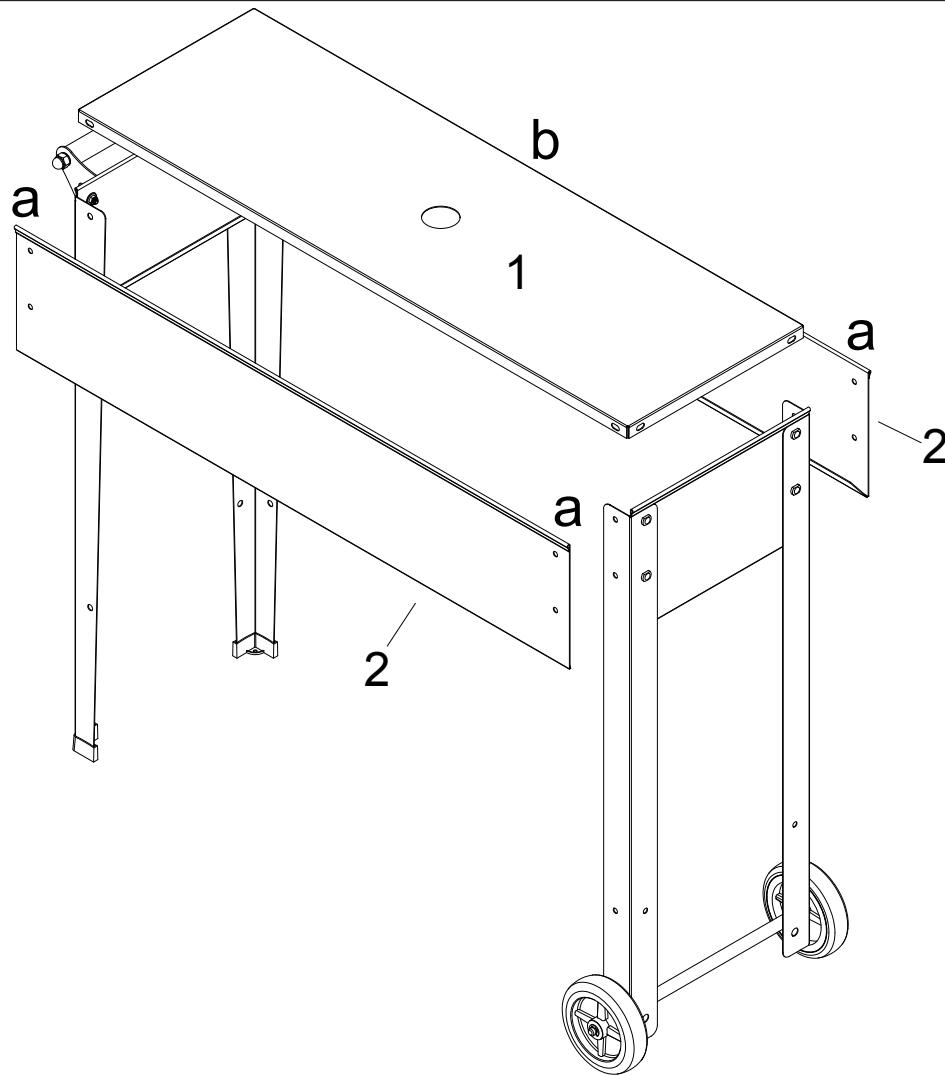
2x2



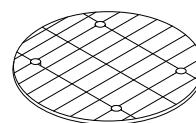
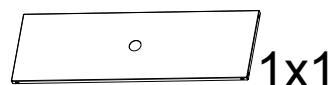
1x1



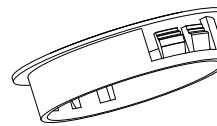
F4x8



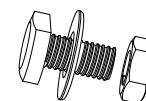
**3**



S75x1



SKT-45x1



F4x8

